

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 34 · 21. August 2020  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

Titelfoto: 3. Mittelalterliche Gewandbörse auf dem Waldenfelsplatz, organisiert von Elvira Schneider und Anja Köhler (von links)

Lange Pina Colada-Nacht mit Frucht-Aufgüssen im Saunaland am Freitag, 21. August: Therme Bad Steben bis 24 Uhr geöffnet



**FEILER**

Dachdeckerei  
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8  
95180 Berg

Telefon 09293 933 906 0  
Telefax 09293 933 906 1  
info@dachdecker-feiler.de

ALLES RUND UMS DACH

## AUS DEM INHALT

### Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 15
Schwarzenbach	
a.Wald	Seite 16 - 18
Bad Steben	Seite 19
Geroldgrün	Seite 20 - 23
Berg	Seite 24 - 26
Lichtenberg/ Issigau	Seite 27 - 31



### Lange Pina Colada-Nacht im Saunaland der Therme Bad Steben

Seite 5



### Streubstwiese in Schwarzenbach ist Beispiel für Frankwaldwiese

Seite 9



### Kurse im Haus Marteau sollen ab 24. August wieder starten

Seite 11



### Straßenbauarbeiten in Kleindöbra: St 2194 ab 31.08. auf 1,8 Kilometer gesperrt

Seite 13

# Leserfotos der Woche



## Faszinierende Schönheiten

Elea Bayreuther hat ein Foto eines Gartenteichs in Naila/Froschgrün mit circa 250 Knabenkraut-Orchideen an die Redaktion gesendet (Foto links). Monika Spörl aus Bad Steben hat einen Ausblick auf Christusgrün eingefangen (Foto rechts).

Haben Sie ein Foto im Querformat, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

## Wir heiraten!

Die Trauung findet am **28. August 2020** in der Kirche Sankt Martin in Fürth statt.

Herzlichen Dank für alle Glückwünsche und Geschenke.



Kerstin Konerth und Alexander Utsch

TEL. VORBESTELLUNGEN BIS DO. 16.00 UHR

**HOF LADEN FAM. TUTSCH**

FERTIGGERICHTE UND WURST IM GLAS!

HOF LADEN GESCHLOSSEN: AM 28. UND 29. AUGUST UND 04. UND 05. SEPTEMBER 2020

Schloßberg 9 • Selbitz-Rothenbürg • Tel. 09280 1323

Öffnungszeiten: Fr. 9.00 - 18.00. Sa. 8.00 - 12.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Wir bieten Ihnen aus eigener Aufzucht und Herstellung:**

Rind- und Schweinefleisch, Bauernräucherertes, mehr als 20 Sorten Hausmacherwurst - frisch und in Gläsern

Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Nudeln, Eier, Quarkla, und vieles mehr... wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

## Wir sagen Ja!

Marco Herpich



Tina Herpich geb. Proske

Die kirchliche Trauung findet am 29. August 2020 in der evangelischen Kirche in Lichtenberg statt.

## WIR HEIRATEN!

Sven Weiß



Sarah Bühn

(aus Naila)

(aus Selbitz)

DIE STANDESAMTLICHE TRAUUNG IST AM 28.08.2020 UND DIE KIRCHLICHE TRAUUNG IST AM 29.08.2020 IN MARKTHEIDENFELD.

Erfolgreich werben im

**Wir im Frankenwald**

FLEISCHERFACHGESCHÄFT

**SCHEMMEL**

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de  
E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

**URLAUB - URLAUB - URLAUB - URLAUB**

**WIR IM FRANKENWALD**

**Anzeigenannahme**  
vom 15.08. bis 30.08.2020  
**nur per E-Mail möglich!**

**E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)**

Aus aktuellem Anlass **KEINE Bürozeiten im Rathaus Naila!**  
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte direkt an den Verlag (Herr Schmidt) unter Telefon: 0921/294-328.

**Wochenangebot**  
vom Fr. 21.08.2020 bis Do. 27.08.2020

Putenbruststeak	100 g	1,19 €
Rindergulasch	100 g	1,10 €
Gekochter Schinken	100 g	1,49 €
Schemmel's Lyoner auch kleine	100 g	0,99 €
Schemmel's Leberpresssack	100 g	1,05 €

**Ihre Metzgerei SCHEMMEL**

Aus der Region – für die Region

**Wurstgläser – immer eine gute Brotzeit für unterwegs!**

**Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen 2 Stück Fleischwürste**

# Passend gekleidet für die Zeitreise

**Lichtenberg** – Eigentlich sollte es dieses Jahr ein ganz besonderes Burgfest werden: Das 20. Jubiläum. Eigentlich. Denn Corona machte den Burgfreunden einen dicken Strich durch die Rechnung. Was aber trotzdem stattfindet, ist die 3. Mittelalterliche Gewandbörse.

Die Organisatorinnen Anja Köhler und Elvira Schneider haben sie ins Freie, auf den Waldenfelsplatz bei der Burgruine verlegt. Auf den Burgfestsamstag, den 5. September. Die Organisatorinnen hoffen natürlich auf viele Anbieter und Verkäufer, die Gewandung, Schuhe, Schmuck, Kopfbedeckungen, Kettenhemden wie auch Schwerter, kurzum alles für drunter und drüber und drumherum des Mittelalters verkaufen und kaufen möchten. „Nächstes Jahr soll dann unser 20. Burgfest-Jubiläum nachgeholt werden und da bietet es sich jetzt an, dass eine oder andere neue Stück an Gewand und Tand zu kaufen.“ Gewand und Tand – so auch der Name der Mittelalter-Börse, die die Möglichkeit bietet, sich von eigenem, schon lange in Schrank und Truhe Verwahrtem zu trennen, dieses zum Kauf anzubieten und zugleich Neues zu kaufen. Anja Köhler und Elvira Schneider sind noch auf der Suche nach Anbietern und erinnern sich, dass bei der letzten Veranstaltung vor vier



Mittelalterliche Gewandung ist gefragt - vor allem beim Burgfest, das im nächsten Jahr sein 20-jähriges Jubiläum feiert.

Jahren die Anbieter gering, dafür aber die Käufer in großer Anzahl gekommen waren. „Es müssen ja nicht immer Kaisers neue Kleider sein. Vor allem die Kleinen sind ja schnell aus den Sachen herausgewachsen und so türmen sich vielleicht Klamotten und Accessoires in Schränken und Dachböden“, vermutet Anja Köhler, die mit ihrer Familie selbst immer in Gewandung zum Burgfest geht. „Vielleicht will man sich auch mal was anderes

kaufen“, fügt sie hinzu. „Klamotten rund ums Mittelalter gibt es halt in den Läden nicht einfach mal zu kaufen. Und deshalb bieten wir von den Burgfreunden Tausch, Verkauf und Kauf an“, sagt Elvira Schneider. Verhandelt kann natürlich jederzeit werden. „Wir hoffen auf viele Anbieter, die ihre handgefertigten Gewandungen und vielleicht auch Zubehör aus eigener Fertigung anbieten oder auch gekaufte Gewänder mitbringen.“

## Info und Anmeldung

Anmeldung der Verkäufer zur besseren Planung bis zum **30. August** bei Anja Köhler, Festnetz 09288/8445, Handy 0151/58112096 oder [anj.kler@t-online.de](mailto:anj.kler@t-online.de) oder bei Elvira Schneider Festnetz 09282/97103 oder 0175/2726854. Die Gewandbörse findet am **Samstag, 5. September**, von 11.00 bis 18.00 Uhr statt.

Die Verkäufer müssen 5 Euro Gebühr für den Tisch bezahlen, das war es dann aber auch schon. „Jeder ist für sein Angebot selbst verantwortlich, wir kassieren auch keine Provision.“ Für eventuelle Anproben wird mit einem Sichtschutz gesorgt, da es bei den Gewändern ja keine herkömmlichen Größen gibt. Die Organisatorinnen weisen außerdem darauf hin, dass die Corona-Schutzmaßnahmen

gelten und somit die Einhaltung des Mindestabstandes zwingend ist. Wenn dieser nicht gewährt werden kann, muss der Mund-Nasen-Schutz getragen werden. „Die Anlieferung erfolgt von 9 bis 11 Uhr. Fürs Ausladen kann bis zum Waldenfelsplatz gefahren werden, dann aber müssen die Autos auf dem Marktplatz geparkt werden“, betonen Anja Köhler und Elvira Schneider.

## 30 Jahre „Nailaer Bauernmarkt“: Eine Erfolgsgeschichte feiert am 5. September 2020 Jubiläum

**Naila** - Beim nächsten Nailaer Bauernmarkt am **Samstag, 05. September**, gibt es in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf dem Nailaer Marktplatz jede Menge Grund zu feiern. 30 Jahre ist es nun schon her, dass die Erfolgsserie, damals am 04. September 1990, seinen Ursprung nahm. Der Nailaer Bauernmarkt, der von Februar bis Dezember immer am ersten Samstag im Monat die Innenstadt Nailas belebt, ist seitdem in der ganzen Region bekannt und wird von den Besuchern als feste Bezugsquelle für qualitativ hochwertige Produkte geschätzt. Zum Jubiläum wird am Marktplatz viel geboten sein: Kreative und raffinierte Holzdekoration zeigt Margit Korndör-

fer aus Regnitzlosau und am Glücksrad locken attraktive Gewinne für die Kinder. Zudem wird es an jedem Stand eine kleine Aufmerksamkeit für die Kunden geben. Der Lions Club Naila-Frankenwald wird vor Ort Kuchen verkaufen und um 11.00 Uhr an den 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf, eine Spende für die Ausstattung der neuen Kinder-Krippengruppe überreichen. Zum gleichen Zeitpunkt wird der „Bauernmärkte im Landkreis Hof e.V.“, vertreten durch 2. Vorsitzende Renate Degel, an den THW Naila und die Feuerwehr Naila eine Spende für die Jugendarbeit überreichen. Neben dem attraktiven Rahmenprogramm bieten die Direktvermarkter der Anbieter-

gemeinschaft auch an diesem Tag ihre beliebten und wertgeschätzten Produkte der Saison an. Dazu zählen geräucherte Fischspezialitäten sowie Wurst- und Fleischspezialitäten, eigens angebaute und selbst hergestellte Lebensmittel, wie beispielsweise Quarkkäse, Brot, Marmeladen, Honig, Liköre, Kartoffeln, Ziegenkäse, Nudeln, Geflügel, Eier und Butter. Selbstverständlich wird der Markt auch an diesem Tag ein besonderer Anlaufpunkt sein, an dem man sich trifft, Neuigkeiten austauscht und das Wiedersehen mit anderen Besuchern und den Verkäufern im Freien genießt. Auf Ihren Besuch freuen sich die Stadt Naila und die „Bauernmarktler“.

**Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: Kauft lokal!**  
Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



**Unsere MÖBEL haben wir von DIETZ !!!**



**Unser neuer KATALOG ist da !!**

**15,4% KOLLEKTIONS-RABATT**

**50% reduziert**  
Ausstellungsstücke bis zu

- ✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei)
- ✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf



Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 09267/341**  
Klöpfelschule 8 · Nordhalben



Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr

[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

**– immer Qualität**

**Noch haben wir URLAUB.**

Ab dem 7. September sind wir in gewohnter Zuverlässigkeit wieder für Sie da.

**Radio • TV • Sat**

**Bernstein**

**Elektrogeräte • Service**

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



# Notdienste und Gesundheitswesen

## Notruf Polizei

## Notruf Feuerwehr

## Notfalldienst des BRK,

## Integrierte Leitstelle Hof

**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117

## Notruf Augenärzte

## Frauennotruf Hof

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

21.08. - 27.08. Luitpold Apotheke Bad Steben

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**

Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden **zweiten** und **vierten** Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

Tel. 112 Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 25.08.2020**

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

- **22./23.08.** Dr. Sükrü Soganci  
Frankenwaldstr. 18, 95119 Naila  
Tel.Nr.: 09282 / 404

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr

**Tonbandansage für den Notdienst:** 0921/761647

## Tierärztlicher Notdienst

- **21./22.08.** Gemeinschaftspraxis Martin Joos, Sarah Ebert und Annika Kaehler  
Ludwigsmühle 11, Selb  
Tel. 0173/5774450  
**Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr**

- **23.08.** Katy Zimmermann  
Bahnhofstr. 39, Selb  
Tel. 0152/53816059  
**Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr**

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Sommerpause beim TSV Carlsgrün/Frankenwald



**Carlsgrün** - Bis 31. August geht der TSV Carlsgrün/Frankenwald in die Sommerpause. Wiederbeginn der Angebote Joyrobic und Bewegung trotz(t) Alter ist am **Montag, 07. September**, und - +/- 50 sowie Fit for Fun am **Dienstag, 08. September**. Das beliebte Workout „Sport für Sportler“ startet ab Oktober 2020 - ob Indoor oder Outdoor und zu welcher Zeit, wird rechtzeitig bekanntgegeben.

## Suchtselbsthilfe „Blaues Kreuz“



**Naila** - Die Suchtselbsthilfegruppe „Blaues Kreuz“ trifft sich jeden Montag ab 19.30 Uhr, in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Naila, Kronacher Straße 2. Weitere Infos: Angela Schrögel, Tel.: 09282/3121.

## Blutspende

**Mo. 24.08.**, Münchberg, TV-Vereinsturnhalle, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr  
**Di., 25.08.**, Münchberg, TV-Vereinsturnhalle, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr

ALLGEMEINARZTPRAXIS  
**Snezana Götzl/**  
**Dr. med. D. Gajovic**  
Schwarzenbach/W.  
im MVZ Stutz & Voit GmbH

**Urlaub vom 31.8. - 11.09.2020**

**Die Vertretung übernimmt:**  
Allgemeinanzpraxis  
**Ulrich Voit**  
im MVZ Stutz & Voit GmbH  
Schwarzenbach/W. · Thiemitztalstr. 3  
Tel. 09289 96960  
(wir bitten um Terminabsprache)

## Übungsbetrieb beim Reha Sportverein Bad Steben

**Orthopädische Gruppen und Osteoporose Gruppe**  
Turnhalle der Alexander von Humboldt Schule in Bad Steben

### Montag

**16.00 Uhr:** Gruppe 1  
**17.00 Uhr:** Osteoporose  
**18.00 Uhr:** Gruppe 2  
**18.45 Uhr:** Gruppe 3

### Montag

**17.00 Uhr:** Gefäßgruppe

### Mittwoch

Wassergymnastik in der Therme Bad Steben  
**Gruppe 1** 16.30 Uhr - 17.15 Uhr

Die Eintrittszeit beträgt zwei Stunden.

Preis: 8,50 Euro, wovon 3,50 Euro von den Teilnehmern zu zahlen sind. 5 Euro werden vom Verein übernommen. Vor und nach der Wassergymnastik können die Teilnehmer die Zusatzangebote der „Wasserwelten“ bis zu einer Stunde nutzen.

### Donnerstag

**17.00 Uhr:** Herz-Übungsgruppe 2  
**17.45 Uhr:** Herz-Übungsgruppe 3

## Lauftreffs bei der IFL Frankenwald:



Nach der durch die Coronakrise bedingten Pause hat die IFL Frankenwald ihren Trainingsbetrieb unter Beachtung von Abstandsregeln und Gruppengrößen wieder aufgenommen.

Es wird darauf geachtet, dass diese Regeln konsequent befolgt werden.

**Die Lauftreffs finden regelmäßig zu folgenden Terminen statt:**

Montag, 18.30 Uhr, Sportplatz Rodesgrün  
Mittwoch, 18.30 Uhr, Sportplatz Rodesgrün  
Freitag, 17.30 Uhr, Marxgrün, Parkplatz Imbiss Hönl

Die Vorstandschaft der IFL Frankenwald freut sich auf das gemeinsame Laufen und hofft, viele neue Sportlerinnen und Sportler begrüßen zu können.

**Ihr Hofer** Sanitätshaus <sup>75</sup>

**SperSchneider**

Orthopädie +  
Rehatechnik



**GUTSCHEIN**  
für eine kostenlose Wohnumfeldberatung für Senioren und pflegende Angehörige inkl. gratis Lieferung!

**Jetzt Beratungstermin vereinbaren:**  
**09281-7779766**  
2 x Hof - Selb - Naila

## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Die Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung erfolgen planmäßig ab September 2020. Folgende Termine finden in diesem Jahr statt:

**Dienstag, 29.09.2020 und Dienstag, 24.11.2020**

Auf Folgendes wird hingewiesen:

- die Beratung erfolgt nur mit Mund-Nasen-Schutz
- die Beratung erfolgt nur mit dem Versicherten allein, eine **angemeldete** Begleitperson ist nur in zwingenden Ausnahmefällen gestattet (z. B. Dolmetscher)
- die Versicherten sollten einen eigenen Stift mitbringen
- bei Erkältungserscheinungen, sollen die Versicherten den Termin absagen und die telefonische Kontaktaufnahme mit der Beratungsstelle nutzen.

Es besteht weiterhin die Möglichkeit die Anliegen auch telefonisch zu klären. Auf die jeweiligen Termine wird rechtzeitig im Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ hingewiesen.

Die Bevölkerung wird um Kenntnisnahme gebeten.

## Sterbe- und Trauerbegleitung

auch für Angehörige und Zugehörige

Tel. 0151 / 578 304 27  
info@hospizverein-frankenwald.de

**hospizverein**  
FRANKENWALD E.V.

*Wir begleiten Sie dort,  
wo Sie zu Hause sind!*

www.hospizverein-frankenwald.de

# Therme ist am Freitag, 21. August, bis 24 Uhr geöffnet

## Lange Pina Colada-Nacht im Saunaland

**Bad Steben** - Erstmals nach Wiedereröffnung hat die Therme Bad Steben am Freitag, 21. August, wieder länger geöffnet. Die Saunameister laden alle Stamm-, Kur-, und Tagesgäste bis 24 Uhr zur „Langen Pina Colada-Nacht“ ein und zelebrieren fruchtige Aufgüsse mit tropischen Aromen. Passend zum Motto bietet die Saunagastonomie die „Pina Colada“ zum „Nice Price“ an. Dieses „Special Offer“ gilt nur an diesem Abend. Neben dem leckeren Klassiker mit weißem karibischen Rum, Ananassaft, Kokosnuss-Creme und Sahne wartet man mit weiteren fruchtig sommerlichen Cocktails auf – ob mit oder ohne Alkohol. Die Aufgüsse müssen nach wie vor ohne Verwedelung mit dem Handtuch stattfinden. Auch die Anzahl der Besucher in den einzelnen Saunen ist noch immer beschränkt. Um dennoch allen Gästen ein ungetrübtes



Am heutigen Freitag gibt es in der Therme besondere Aufgüsse.

Schwitzvergnügen bieten zu können, lädt man ab 18 Uhr neben den halbstündlich stattfindenden Erlebnis-Aufgüssen jeweils zu einem Parallel-Aufguss in einer weiteren Sauna ein. Die „Lange Pina Colada-Nacht“ ist Auftakt zu einer neuen Veranstaltungsreihe, die an jedem 3. Freitag im Monat stattfinden

soll – jedes Mal mit einem anderen Cocktail-Klassiker als „Special Offer.“ Für die „Langen Cocktail-Nächte“ wird kein zusätzlicher Eintritt erhoben.

**INFO:**  
Es gelten die regulären Saunatarife. Ab 22 Uhr bis 24 Uhr darf im gesamten Thermenbereich nackt gebadet werden.

Es gelten die regulären Saunatarife. Ab 22 Uhr bis 24 Uhr darf im gesamten Thermenbereich nackt gebadet werden.

## Großer „Heinz Erhardt-Abend“ am 2. September

**Bad Steben** - Sein Markenzeichen „Noch'n Gedicht“ machte ihn für alle Liebhaber der doppel- und dreideutigen Wortverdrehungen und Wortspielereien unsterblich. Seine bekanntesten und beliebtesten Gereimt- und Ungereimtheiten werden sehr theatralisch und musikalisch dargeboten. (Also nicht gelesen, sondern gespielt). Hierbei wird Heinz Erhardt weder imitiert, kopiert noch parodiert. Die unvergesslichen Werke - des nach wie vor beliebtesten deutschen Humoristen - werden auf ganz eigene, nämlich Loyda'sche Weise, interpretiert (so die Presse). Einige Gedichte wurden vertont, so dass diese dann -



neben den bekanntesten Erhardt'schen Liedern - gesanglich zum allerbesten gegeben werden. Dies geschieht teils a cap-

PELLA, teils aber auch am Piano tastend instrumental umspielt. Um dem Anspruch einer Hommage auch wirklich gerecht zu werden, fließen einige biografische Eckdaten sehr unauffällig ins Programm mit ein.

**Info:** Karten für diesen Abend am 2. September um 19.30 Uhr im Kurhaus Bad Steben gibt es zu 12 Euro (ohne Gastkarte 14 Euro) an der Abendkasse.

**Die Veranstaltung findet unter Vorbehalt und unter Beachtung der Hygienevorschriften und Schutzmaßnahmen (Tragen von Mund-Nasen-Maske, Abstandsregelung) statt. Begrenzte Besucherzahl.**

### DER LADEN MIT STIL UND CHARME

GARTEN-ACCESSOIRES  
WOHN-ACCESSOIRES

BALKON-PFLANZEN  
PFLANZKÜBEL

STAUDEN, GRÄSER  
ROSEN, GEHÖLZE

**Öffnungszeiten:**  
Mo und Di - Verkauf geschlossen  
Mittwoch 9.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

DALIGA - INSPIRATION GARTEN  
OT- Dürrenwald 49 - 95179 Geroldsgrün - Tel. 09267-5924996

## Metzgerei Groß

Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

### UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 21.08. bis 29.08.2020

Zarter Rinderbraten ..1 kg	12,90 €	Hausmacher	
Schweinegeschmetzeltes		Salamiaufschnitt .....	100 g 1,79 €
Rouladenpfanne .....	1 kg 12,50 €	Wiener Würstchen .....	100 g 1,09 €
Gulasch gemischt .....	1 kg 9,50 €	Pfefferbeißer .....	100 g 1,29 €
Bierschinken .....	100 g 1,25 €	Mettwurst fein gekörnt .....	100 g 0,99 €

Wir sind zurück aus dem Urlaub,  
und freuen uns auf Ihren Besuch !

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen per Telefon: 09289-320  
Fax: 09289-963220, Mail: post@metzger-gross.de entgegen !

### Reha-Sport startet ab 2. September mit neuen Zeiten

Schwarzenbach a.Wald - Es geht wieder los! Ab 2. September startet der Reha-Sport Schwarzenbach a.Wald in der Turnhalle und im Hallenbad mit folgenden neuen Zeiten:

Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>Turnhalle</b>	<b>Hallenbad</b>	<b>Hallenbad</b>
16.00 bis 17.00 Uhr	16.00 bis 16.45 Uhr 17.00 bis 17.45 Uhr	16.00 bis 16.45 Uhr 17.00 bis 17.45 Uhr
<b>Hallenbad</b>	18.00 bis 18.45 Uhr 19.00 bis 19.45 Uhr	18.00 bis 18.45 Uhr
18.00 bis 18.45 Uhr 19.00 bis 19.45 Uhr		

Es geht wieder los!

Revex beFIT

WORKOUT STUDIO

DER CORONA-SPECK MUSS WIEDER WEG!

VORERST GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN:  
TÄGLICH 08:00 - 20:00 UHR

JETZT ANMELDEN & FIT WERDEN  
1 MONAT PROBETRAINING GRATIS!

Im Revex Zentrum | Nordstraße 10 | 95131 Schwarzenbach a.Wald  
 FON: +49(0)9289 9701000 | www.revex-beFIT.de

# Geht nicht, gibt's nicht **Wir verkaufen jede Immobilie**

Ob alt oder neu, groß oder klein, schön oder weniger ansprechend, in guten oder schlechteren Lagen, perfekt gestylt oder schon etwas angestaubt **⇒ wir verkaufen gerne auch Ihre Immobilie. Nutzen Sie unsere Erfahrung und Käuferkontakte zum bestmöglichen Verkauf.**

**MIT HERZ und Verstand**

**Wir sind für Sie da.**



**09288.**

**4619620**

ImmobilienSHOP Bad Steben, Wandelhalle

Zentrale Hof: 09281.860076



## Die **Immobilien**profis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**Wir verkaufen Ihre Immobilie stets mit Sicherheit, bestens beraten und zum TOP-Preis**

### KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift: Schulrat-Höhe-Str. 1, 95119 Naila  
Tel.: (0 92 82) 13 26  
Fax: (0 92 82) 97 80 02  
Mob: (0171) 835 11 74

eMail: knoernschild-metallbau@t-online.de  
Internet: www.knoernschild-metallbau.de

**SCHÜCO** **roma**  
ROLLADEN + TÖRE

### Hotel Modena in Bad Steben

sucht ab sofort ein

**freundliches, motiviertes, zupackendes Zimmermädchen**

Telefon: 09288-97300  
oder per Email:  
info@modena-badsteben.de

VER SICHERUNGS KANWER BAYERN  
Ein Stück Sicherheit.

*Sicherheit in Ihrer Nähe*

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
Näilaer Straße 14  
95192 Lichtenberg  
Telefon (0 92 88) 9 10 85  
E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro Armin Gebhardt**  
Südstraße 12 - 95180 Berg  
Telefon (0 92 93) 9 71 20  
E-Mail info@gebhardt.vkb.de

**MALER REISS**  
raum fürs leben

Fußböden | Malerarbeiten | Trockenbau | Spachteltechniken | Beratung

0 92 88/67 35  
info@malerreiss.de  
www.malerreiss.de

**JOKA**  
FACHBERATER

### 10 Künzel

- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

Dr. HELMAR-JAHN-STRASSE 4, 95119 NAILA  
Tel. 09282/95230  
www.kuenzel.go1a.de

### Suche günstiges Haus oder Wohnung in Oberfranken

**sofort Barzahlung!**  
Telefon: 0172/8626271

### Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

### Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

### Gelegenheit: Baugrundstück in Marxgrün von Privat zu verkaufen

voll erschlossen, ca. 840 qm,  
Kaufpreis: 20.000.- €  
Telefon: 09282/2220982

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

### Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün, Tel. 09262 / 8435, Fax 555

Öffnungszeiten  
Donnerstag bis Sonntag  
Warme Küche:  
von 11 - 13.30 Uhr und 17 - 20 Uhr  
Jeden Sonntag:  
reichhaltiger Mittagstisch  
Jeden Donnerstag und Freitag:  
Pizza und andere Speisen  
Näheres auf Anfrage oder Internet  
Bleibt bitte alle gesund  
Alle Speisen auch zum Abholen  
Denken Sie rechtzeitig an Tischreservierung.

### BRENNHOLZ

Fichte  
trocken und ofenfertig  
Telefon: 0170/6519041  
ab 18 Uhr

### Jasmin's TRÖDEL & NATUR

Wir treffen uns im Kaffeeloch  
Lerchenhaag 1 - 95180 Bug  
außerhalb (oberhalb) der Ortschaft  
direkt an der Hauptstraße

Tolle Aktion für Interessierte am 29. August:  
„Wildkräuter machen Herbstsalat & Co.“  
Mit Sirupverkostung und Überraschungsbowl  
Beginn um 10 Uhr und nochmals um 15 Uhr  
Teilnahmegebühr: 24,-/Person  
Vorankündigung bitte unter: 0178/8735001  
oder per Mail: jasmin-fw@web.de  
**Ich freu' mich auf Sie!**

### IHR NAALICHER ENTRÜMPLER

**MK** Markus Krauß  
WOHNUNGAUFLÖSUNGEN  
Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila  
**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

### Reparaturen aller Fabrikate PKW/MOTORRAD 0170-8233758

**KFZ-TECHNIK MEISTER-WERKSTATT MANUEL CAAMANO**  
Telefon: 09282/5338  
Badstr. 4 Weststr. 18b 95119 Naila  
E-Mail: manuelcaamano@web.de

- Hauptuntersuchung durch anerk. Organisation
- AU für PKW / AUK für Motorrad
- Unfallinstandsetzung • Motoreninstandsetzung
- Bremsen- & Auspuff-Service
- Inspektion nach Herstellerangaben
- Fehlerdiagnose • Achsvermessung
- Getriebeservice (Automatik, CVT u. DSG)
- Reifenservice - alle Marken
- Ölwechsel • Klima-Service
- Werkstatt-Ersatzfahrzeug

**Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen · reparieren · bringen**

regional · zuverlässig · Leistungsteam

**SB** Saale-Brennholz  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
www.saale-brennholz.com Tel. 03 66 51-65 39 74  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite! Mobil 01 52-32 06 23 67

- Holzbriketts
- versch. Sparpakete

### Gebelein

Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsdgrün

### Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 092 88 / 55 09 39

### Wir als kleine Familie

(2 Erwachsene und 1 Kind, schulpflichtig)  
suchen dringend eine ruhige  
**4-Zimmer-Wohnung**  
in Naila und Umgebung.  
Wir sind berufstätig und Nichtraucher.  
Telefon: 0170-3407034 / 09282-9843153

### Schmankerlstub'n

Hirschberglein 45 · Tel. 0177/5490274  
**Sonntag den 23.08.**  
ab 11.30 - 14.00 Uhr  
Sauerbraten - Schnitzel  
Schäufele - Wildschweinbraten  
Lammkeule - Lachsfilet  
gr. Salatteller m. Putenstreifen  
Bitte melden Sie sich an!  
Wir nehmen gerne Ihre Reservierung  
unter 0177/5490274 entgegen.

**haustueren.app**  
IHR EXPERTE FÜR HAUSTÜREN

FINDEN SIE IHRE TRAUMHAUSTÜR

- vorgefertigte, beliebte Modelle
- direkte Preisanzeige
- einfach konfigurierbar
- verschiedene Materialien

**16% auf Ihre erste Bestellung**  
mit dem Gutscheincode:  
**haustür\_v16**  
(gilt für alle selbst konfigurierten Haustüren)



**Lianes Stoffparadies**

- über 200qm Verkaufsfläche
- riesige Auswahl
- Stoffe, Wolle und Kurzwaren
- kompetente Beratung

**www.lianes-stoffparadies.de**

Besuchen Sie uns in unserem Geschäft: **Bahnhofstraße 1 95213 Münchberg**

**Flotte Socke 4f. Baumwolle + Merino Stretch**  
6,77 €

**Regenbogen Beauty**  
17,50 €



**basoeinkaufsverbund.de**  
FENSTER HAUSTÜREN ROLLLÄDEN ALLES AUS EINER HAND

**Komplettes Wollsortiment in unserem neuen Shop**  
**shop.lianes-stoffparadies.de**

**Haushaltauflösung**  
am **Mittwoch, 26.08.2020 von 10.00 bis 19.00 Uhr** in Naila, Stengelstraße 18. **Alles zu verschenken** bei Selbstabbau und Selbstabholung.

**Modelleisenbahnanlage Spur H0**  
Größe 3,20 m x 1,60 m  
**zu verschenken** bei Selbstabbau und Selbstabholung.  
**Zubehör zu verkaufen:**  
Loks, Hänger, PKW, LKW, Schienen usw.

NACHRUF

In Trauer und tiefer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserem Mitarbeiter

**DENNIS MATTNER**

Herr Mattner wurde in unserer Firma zum Elektroinstallateur ausgebildet und war 26 Jahre ununterbrochen bei uns tätig. Wir werden Dennis als pflichtbewussten, hilfsbereiten und engagierten Mitarbeiter und Kollegen in guter Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.

**Elektro-Richter KG, Naila  
Familien Richter  
alle Kolleginnen und Kollegen**

**AUTOSERVICE THIEROFF**

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung

**AUTOSERVICE THIEROFF**  
KFZ - Meisterbetrieb

Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131



**Balance Petra** YOGA & AYURVEDA STUDIO

**HATHA-YOGA KURSE  
YIN-YOGA KURSE**

Veranstaltungsort:  
NEUES Yoga- & Ayurveda-STUDIO  
Winkel 6 - 95191 Leupoldgrün

Anmeldung bei:  
**Petra Weixler** Yogalehrerin B'VV  
Mobil: 0170 / 8649521  
Homepage: www.petra-weixler.de  
Email: info@petra-weixler.de

**Haus geerbt und jetzt?** Ich kümmere mich gerne um die Entrümpelung, die Wertermittlung, den Energieausweis, Verkauf usw. Rufen Sie mich an für ein Erstgespräch:  
**Jessica Wagner, Immobilienberaterin**

**GARANT Immobilien 01590 / 1839384**



**Höllen PC Computerhilfe**

**Mario Volkmann IT Services**

0152 / 317 28 646  
09288 / 430 99 42

www.hoellenpc.de  
mario.volkmann@hoellenpc.de

Humboldtstraße 26  
95119 Hölle

**Scheidung! Und was passiert mit Ihrem Haus?**

Es gibt Lösungen für beide Parteien.  
Finanzielle Gewinne sind möglich.  
Ich berate sie jederzeit!

**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-9333144

**Schwarzenbach a.Wald:  
Wohnung im EG  
62,84 qm, mit Garage,  
ab sofort zu vermieten  
Telefon: 09289/6914**



**Sonnenschutz / Energieeinsparung  
Sicherheit / Wetterschutz**

Haustüren, Fenster, Markisen, Textilscreens, Wintergarten- und Senkrechtbeschattungen, Rolläden, Dachfenster, Dachfensterrolläden, Vordächer, Terrassendächer, Garagentore

**Zuhause fühlen!**

**H HEIM & HAUS®**  
Lutz Flath 0152 53 83 05 24

**Wer auf Werbung verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.**

- Henry Ford -

## VHS-Kurse in Schwarzenbach a.Wald



**Wirbelsäulengymnastik**  
**Kursbeginn: 16. September 2020, 3 x Mittwoch von 17-18 Uhr**  
Den ganzen Tag werden im Arbeitsgeschehen unvorteilhafte und immer wiederkehrende oder ausschließlich sitzende Tätigkeiten verübt. Dies führt oft zu Verspannungen im Rücken und im ganzen Körper. Durch sanfte Dehnungen und Kräftigung bestimmter Muskelgruppen werden Spannungen im Körper abgebaut und Rückenschmerzen

gelindert. Abgeschlossen wird die Stunde mit einer kurzen Entspannungsphase. Durch dieses Programm kann sich ein verbessertes Körperempfinden einstellen. Wirbelsäulengymnastik ersetzt keinen Arztbesuch.  
Leiterin: Yogalehrerin SKA Gisela Eckardt; Gebühr 15 Euro.  
Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Sportschuhe, Matte.

**Ganzheitlich bewegen**  
**Kursbeginn: 16. September 2020, 3 x Mittwoch von 18.15-**



19.15 Uhr. Verschiedene Bewegungselemente aus der Wirbelsäulengymnastik, Indian Balance und anderen Bewegungsformen werden mit der Atmung kombiniert. Zusätzlich werden körperbewusste leichte Dehnungen und leichte Kräftigungen durchgeführt. Dies natürlich alles unter Berücksichtigung evtl. körperlicher Handicaps. Wahrnehmungsübungen und verschiedene Entspannungstechniken ergänzen und runden das Programm. Das Allgemeinbefinden

und das Wohlbefinden können sich durch dieses Ganzheitliche Programm zum positiven entwickeln. Dieses Programm ersetzt keinen Arztbesuch.  
Leiterin: Yogalehrerin SKA Gisela Eckardt; Gebühr 15 Euro.  
Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Sportschuhe, Matte.  
**INFO:** Kurse finden im Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17) statt. Abstand ist gesichert.  
Anmeldungen: Christine Rittweg, Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de



Wenn ihr mich sucht,  
dann sucht mich in euren Herzen,  
habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
werde ich immer bei euch sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Peter Heintze

\* 20.05.1941 † 01.08.2020

Naila, im August 2020

### Es trauern um Dich:

Deine Ehefrau Inge  
Deine Söhne Thomas und Matthias  
Mandy  
Nicole mit Familie  
Im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, den 24. August 2020 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Naila statt.

## Wochenmarkt in Bad Steben



Jeden Mittwoch - 7 bis 12 Uhr  
**Wochenmarkt**  
Parkplatz an der Hüller Straße

**Bad Steben** - Die Bäckerei Groß ist nach der Sommerpause am **26. August** wieder auf dem Wochenmarkt in Bad Steben vertreten. Außerdem Hähnchenbraterei der Firma Hertel aus Schwarzenbach/Saale.

## Höhere Förderung für rechtzeitige Aufarbeitung von Käferholz

**Münchberg** - Seit kurzem gibt es eine deutlich erhöhte Förderung im Frankenwald, wenn Waldbesitzer Borkenkäferbefall rechtzeitig bekämpfen und somit eine Ausbreitung verhindern. Beiliegende Karte zeigt das Gebiet der Förderkulisse, in der 30 Euro/fm bzw. 50 Euro/fm ausbezahlt werden, je nachdem, ob das Holz verwertet wird oder im Wald verbleibt. Einzelheiten erfahren die Waldbesitzer bei ihrem zuständigen Revierleiter beziehungsweise den Ämtern für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.



Ihr sollt nicht um mich weinen  
ich habe ja gelebt.  
Der Kreis hat sich geschlossen,  
der zur Vollendung strebt.

Glaubt nicht, wenn ich gestorben,  
dass wir uns ferne sind.  
Es grüßt euch meine Seele,  
als Hauch im Sommerwind.

Und legt der Hauch des Tages  
am Abend sich zur Ruh',  
send ich als Stern vom Himmel  
euch meine Grüße zu.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Gudrun Nather

geb. Tehsmar

\* 24.01.1934 † 12.08.2020  
Porschwitz/Schlesien Selbitz

In stillem Gedenken:

**Iris und Fritz  
Ulrich und Sandra mit Lukas, Felix und Julia  
Christian und Christiane  
Manuela und Sascha mit Finn**

Die Trauerfeier fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt der Station Mamre des Walter-Hümmer-Haus für die liebevolle Pflege, der Praxis Dr. Richter, Herrn Pfarrer Zimmermann sowie dem Bestattungshaus Wraneschitz-Meier für alle Hilfe und Beistand.

**Es war schwer zu sehen, schwer es einzugestehen,  
doch leider musstest Du von uns gehen.  
Die letzte Zeit deinen Schmerz zu sehen,  
lässt uns diesen Moment verstehen,  
doch nun ist es soweit,  
und Gott Dich hat erlöst und befreit.**

Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerungen an viele  
schöne Jahre mit Dir

## Anni Kellner

\* 25.02.1944 † 12.08.2020

Wir vermissen Dich  
Deine Tochter Susanne und Dieter  
Dein Sohn Bernd und Elke  
Deine Schwester Monika und Alfred  
Dein Bruder Gerhard und Maria  
mit Familie

Auf Wunsch der Verstorbenen nehmen  
wir in aller Stille Abschied.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

LICHTENBERG, IM AUGUST 2020

## FSV Naila



### Neue Öffnungszeiten des FSV-Vereinsheim in der Sommerpause

Freitag: ab 18 Uhr, Samstag: ab 15 Uhr  
Sonntag: ab 16 Uhr

### Bei Heimspielen ab 14 Uhr

Am **Samstag, 22.08.**, bleibt das Vereinsheim wegen einer Privatveranstaltung **geschlossen!**

**Am Sonntag, 23.08. um 21 Uhr:** Finale Championsleague

### Informationen und offene Fragen zum Juniorentrainingsbetrieb:

Thomas Wiedel (0160/7404411)  
Tanja Färber (01520/6072415 oder 09282/2880795)

### Informationen zum Herrentrainingsbetrieb:

Daniel Hohberger: 0170/5568294 Online: <http://fsv-naila.de>  
Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen gebucht werden!

**Kleidercontainer am Vereinsheim zugunsten der FSV-Jugend**  
Werfen Sie Ihre nicht mehr benötigten Kleidungsstücke und Schuhe in den Kleidercontainer! Falls Sie die Kleidersäcke nicht selbst transportieren können, kontaktieren Sie uns, die Sachen werden abgeholt. FSV Vereinsheim: 09282/3165 oder bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger: 0171/8773518.



Im Moment abgemäht, aber bis Ende Juli ist die Streuobstwiese in Schwarzenbach am Wald ein Vorzeigeprojekt als Frankenwaldwiese; im Vordergrund die Teilnehmer der Planungssitzung.

## Nächste Runde „Erlebniswelt Frankenwaldwiese“

**Schwarzenbach a.Wald** – Das Frankenwald-Wiesenprojekt will eine Erlebniswelt auf den Weg bringen. Jetzt sollen weitere konkrete Ziele erarbeitet werden. Den Auftakt zu konkreten Planungen für eine „Erlebniswelt Frankenwaldwiese“ machte ein Treffen des Wiesenprojekts mit den Frankenwaldgemeinden und dem Naturpark. Im Philipp-Wolfrum-Haus begrüßte Hausherr und Bürgermeister Reiner Feulner, der die Erlebniswelt eine tolle Idee findet, Thomas Blachnik und Regina Saller vom Landschaftspflegeverband Hof, Vertreter der Gemeinden mit Bert Horn (Bürgermeister Bad Steben), Stefan Münch (Bürgermeister Geroldsgrün), Matthias Quehl (Zweiter Bürgermeister Lichtenberg), Jörg-Steffen Höger (Zweiter Bürgermeister Naila) mit Nadine Hofmann (Ferienregion Selbitztal-Döbraberg) sowie Dietrich Förster (Geschäftsführer Naturpark Frankenwald). Regina Saller gab einen Rückblick über das seit 2018 laufende Wiesenprojekt und das Konzept „Erlebniswelt“, das durch die Regierung von Oberfranken mit Mitteln des Bayerischen Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz gefördert wird. Nach Verlängerung läuft es noch bis Ende 2021. „Der erste Gedanke mit einem Wiesenmuseum wurde verworfen, denn



Bürgermeister Reiner Feulner (Mitte) im Gespräch mit Thomas Blachnik (rechts) und Dietrich Förster (links)

die Wiese ist lebendig“ erwähnte sie. Thomas Blachnik, der das Konzept erarbeitet hatte, setzte die Teilnehmer mit einer Präsentation in Kenntnis. Die Ziele sind klar definiert. Im Zentrum stehen Erleben, Genießen, Teilhabe und aktives Handeln für die Attraktivitätssteigerung des Frankenwaldes. Den Bürgern muss besser mitgeteilt werden, warum der Erhalt der artenreichen Wiesen wichtig sei. Nachhaltigkeit durch In-Wert-Setzung und die Bewusstseins- und Umweltbildung für Einwohner, Landnutzer und Gäste ist zu vermitteln. Das Planungsteam ist nun auf der Suche nach einem Betreiber. Mit einem Infopoint in jeder Gemeinde, einer App, Ausstellun-

gen und Vorträgen oder Einbindung der Schulen kann alles an die Öffentlichkeit getragen werden. Dafür müssen allerdings verschiedene Werbemaßnahmen getroffen werden, die von Finanzierungsmöglichkeiten abhängig sind. Die Teilnehmer waren sich einig, dass eine Trägerschaft durch den Naturpark Frankenwald angestrebt werden soll. Ein einheitliches Design soll die Marke „Erlebniswelt“ nach außen tragen. Nun müssen die Gemeinden noch konkrete Vorschläge entwickeln, denn die Erlebniswelt Frankenwaldwiesen mit seltenen und gefährdeten Pflanzen soll als dauerhafte Einrichtung mit jährlichem Programm und Angeboten Inhalte vermitteln.

## Diebrischer Herbst entfällt

**Döbra** - Der Obst- und Gartenbauverein Döbra gibt bekannt, dass der Diebrische Herbst am **05. September** aus gegebenen Anlass ausfällt.

**hudetz hilft**

Ihr Menüservice - frisch, lecker und gesund

09288/971112  
[www.hudetz.de](http://www.hudetz.de)

**GUT AUSSEHEN**  
schon ab **19,90 € / Monat!**  
24Std - 365 Tage trainieren!

**24 fitness** e.K.

fitness - Gesundheit - Spaß rund um die Uhr

[www.24std-fitness.de](http://www.24std-fitness.de)  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
06317 Krombach

Testen Sie uns!  
**1 Woche GRATIS-Training**  
bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)  
\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar

**DANKE**



**Lydia Tinter**  
† 10.8.2020

sagen wir allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

In stiller Trauer:  
**Gerd Tinter**  
und alle Anverwandten

Bad Steben, Carlsgrün im August 2020

## OGV Geroldsgrün:

### 17 Gartenfreunde beim Arbeitseinsatz



**Geroldsgrün** - Die Corona - Krise beeindruckt die Natur nicht! Sie wächst unaufhörlich weiter. Für Samstag, 01. August, wurde vom Vereinsvorstand zum Garteneinsatz aufgerufen. Angesagt war das Mähen des Vereinsgrundstückes. Die Blumenbeete, die im Frühjahr bepflanzt und ausgesät wurden, mussten wieder auf Vordermann gebracht werden. 17 Gartenfreunde, darunter sechs Neumitglieder und zwei „Neugierige“ (noch Nichtmitglieder) nahmen an der Aktion teil. Jeder fand sofort eine auf sich zugeschnittene Aufgabe, so daß die Arbeiten in einer rekordverdächtigen Zeit erledigt werden konnten.



Du bist nicht mehr da,  
wo Du warst.  
Aber Du bist überall,  
wo wir sind.  
(Victor Hugo)

In Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwester, Schwiegermutter, Oma, Urorma und Tante

**Marianne Rödenbeck**

geb. Wölfel

\* 7. Januar 1933 † 22. Juli 2020

Waltraud Schirner, geb. Rödenbeck  
Petra Merheim, geb. Rödenbeck  
Gerd und Verena Rödenbeck mit Marvin  
Dirk und Nina Lepper, geb. Brüggemann mit Ben  
Waltraud Heger mit Familie

Die Beisetzung findet am 27. August 2020 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Bad Steben statt.

Kondolenzanschrift: Petra Merheim, Gartenstr. 9b, 65760 Eschborn

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig  
zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen  
euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir viel zu früh Abschied von unserer herzenguten und fürsorglichen Ehefrau, Mutter, Oma, Schwester, Schwiegermutter, Schwägerin und Tante

**Jadranka Beyer**

geb. Matković

\*10.02.1956 †15.08.2020

*In tiefer Trauer:*

Dein Rolf

Dein Andreas mit Julia und Emilia

Im Namen aller Anverwandten

Urnentrauerfeier am Donnerstag, 27.08.2020 um 14 Uhr auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald, Issigau Blumenschmuck bitte nur passend zur Ruhestätte.

## Aus dem Polizeibericht

### Dieb entwendet Autoradio

**Schwarzenbach a.Wald** - Ein bislang Unbekannter entwendete in der Zeit vom 15.08., 18.00 Uhr bis 17.08.2020, 08.00 Uhr das Radio sowie die Lautsprecher aus einem auf einem Grundstück in der Geroldsgrüner Straße abgestellten Pkw, der verkauft werden sollte. Schaden: circa 100 Euro. Hinweise an die Polizei Naila unter 09282/97904-0.

### Keinen Mundschutz getragen

**Naila** - Ein 53-jähriger Nailaer weigerte sich Montagfrüh in einem Verbrauchermarkt in der Kronacher Straße, einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen und begründete dies damit, sich einer Initiative gegen die Corona-Auflagen verbunden zu fühlen. Die Polizei stellte außerdem fest, dass sein Ausweis abgelaufen war.

## Vortrag: Das künstliche Hüftgelenk – wann muss es wirklich sein?

**Bad Steben** - Die Kliniken HochFranken laden am **Diens- tag, 15. September**, um 19.00 Uhr herzlich zu einem Vortrag in das Kurhaus Bad Steben ein. Dr. med. Wolfgang Zechel, Chirurg, Unfallchirurg und Orthopäde, Chefarzt der Chirurgischen Abteilung, Kliniken HochFranken Naila, wird über das Thema „Das künstliche Hüftgelenk – wann muss es wirklich sein?“ sprechen. In Deutschland werden pro Jahr circa 180.000 Hüftendoprothesen implantiert – Tendenz steigend. Ist dies bei einer Arthrose wirklich immer gleich nötig oder gibt es andere Alternativen? Und wenn eine Operation nicht zu umgehen ist, welche Prothese ist dann die richtige für mich und wie sehen der Operationsablauf und die Nachbehandlung aus? Zu all diesen Fragen referiert Dr. Wolfgang Zechel in seinem Vortrag „Das künstliche Hüftgelenk – wann muss es wirklich sein?“ für Betroffene und Interessierte. Gerne steht der Referent auch für Fragen zu diesem Thema zur Verfügung. Der Vortrag ist kostenlos.



## Haus Marteau: Ab 24. August sollen die Kurse starten Stars von heute und morgen

**Lichtenberg** - Mit dem Spätsommer beginnt planmäßig in Haus Marteau das neue Kursjahr. Renommierete Dozenten bekannter Hochschulen bieten in der Villa des einstigen Violinvirtuosens Henri Marteau wieder ein vielfältiges Kursprogramm an.

Der erste Kurs nach der Corona-Krise findet mit Professor Christoph Sischka statt. Voraussichtlich ab 24. August soll der Kursbetrieb wieder anlaufen. „Da zu manchen Kursen rund 80 Prozent der Teilnehmer aus dem Ausland anreisen, müssen wir abwarten, wie sich die allgemeine Situation entwickelt“, erläutert Verwaltungsleiter Dr. Ulrich Wirz. Er geht aber davon aus, dass der Bezirk mit dem Start des neuen Kursjahres Ende August den Betrieb der Internationalen Musikbegegnungsstätte wieder aufnehmen kann.

Die Riege der Dozenten umfasst national wie international bekannte Künstler. Fast alle Lehrende sind Professoren und die meisten sind Haus Marteau seit Jahrzehnten treu – etwa der Tenor Siegfried Jerusalem, der 1987 zu seinem ersten Kurs nach Lichtenberg kam. Auch die erfahrene Sopranistin und Gesangspädagogin Charlotte Lehmann sowie die Pianistin Galina Vracheva, einem breiteren Publikum durch ihre Improvisationskünste in BR Klassik bekannt, unterrichten seit Ende der 80er Jahre in Haus Marteau. Die Flötistin Andrea Lieber-

knecht, die schon 25 Meisterkurse in Haus Marteau gegeben hat, beobachtet in ihren Kursen eine zunehmende Professionalisierung: „Das allgemeine Niveau ist in den letzten 20 Jahren rapide angestiegen. Ebenso die Internationalität. Nicht selten kommen zwölf Teilnehmer aus zwölf verschiedenen Ländern!“

Elf Instrumentenkurse sowie sieben Gesangskurse haben der Künstlerische Leiter, Prof. Christoph Adt, und Verwaltungsleiter Dr. Ulrich Wirz in das neue Programm aufgenommen. Junge Künstler aus aller Welt können zwischen August 2020 und August 2021 ihre Fähigkeiten an Cello, Fagott, Flöte, Klavier, Kontrabass, Orgel, Percussion, Viola, Violine oder Trompete sowie im Gesang vervollkommen.

Für das neue Kursjahr wurden Professoren wie die Pianisten Bernd Glemser, Wolfgang Manz und Gilead Mishory ebenso verpflichtet wie die Geiger Christian Altenburger, Dr. Friedemann Eichhorn, Ingolf Turban und Markus Wolf. Auch die berühmten Sängerinnen Edda Moser und Cheryl Studer und der



Star-Fagottist Dag Jensen sind wieder unter den Dozenten. Sie lehren unter anderem am Mozarteum Salzburg, der Hochschule für Musik Franz Liszt Weimar oder den Musikhochschulen in München, Freiburg, Köln, Hannover, Nürnberg und Würzburg.

Mit Hannes Läubin und Benjamin Appl konnten Adt und Wirz zwei neue, international gefragte Künstler hinzugewinnen. Läubin ist seit 1996 als Professor an der Münchner Musikhochschule. Der Bariton Benjamin Appl unterrichtet seit 2016 an der Guildhall School of Music & Drama in London als Professor for German Song; im November gibt er erstmals einen Meisterkurs in der Internationalen Musikbegegnungsstätte.

ANZEIGE

## Spätsommer-Kräuterspaziergang



**Marxgrün** - Rund um den Marxgrüner Steinbruch führt ein Ausflug mit Heilpraktikerin und Kräuterberaterin Katja Stölzel-Sell. Am **Freitag, 04. September** findet um 18 Uhr ein Kräuterspaziergang zum Thema Beeren- und Wurzelkraft statt. Gemeinsam mit der Expertin gehen die Teilnehmer einen circa 2,5 Kilometer Rundweg. Auf diesem werden Wildkräuter, sowie wilde Beeren und Wurzeln besprochen und deren Heilwirkung und Verwendung in der Kräuterküche erklärt. Der Spaziergang dauert eineinhalb Stunden und kostet 10 Euro. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Verbindliche Anmeldung unter 09288/9259700 oder [info@natur-kräuter-garten.de](mailto:info@natur-kräuter-garten.de)

Alle weiteren wichtigen Informationen zum Treffpunkt erhalten die Teilnehmer mit der Anmeldung telefonisch oder per Mail.

**Natur. Kräuter. Klang.**  
**Katja Stölzel-Sell**  
 Heilpraktikerin

- Migränetherapie
- Wirbelsäulen- u. Gelenktherapie
- Atlaskorrektur
- Fascienbehandlung
- Wärme- und Breußmassage
- Fußreflexmassage
- Klang(schalen)therapie
- Ohrakupunktur
- Schröpfen
- Gesundheitsseminare
- Wildkräuterführungen/Seminare

Hammerweg 10  
 95119 Naila-Marxgrün  
 Telefon: 09288-9259700  
[www.natur-kräuter-klang.de](http://www.natur-kräuter-klang.de)



## Seniorenwohnungen mit Betreuung hier in Lichtenberg zu vermieten....



Ab sofort nehmen wir uns wieder sehr gerne Zeit für Sie und erklären Ihnen bei einer Besichtigung den Vorteil einer hellen Seniorenwohnung mit Service. Angeschlossen sind im Haus eine Tagespflege, Physiotherapie und Arztpraxis.

Die großen, hellen barrierefreien Wohnungen (72 qm – 85 qm) sind auch für Menschen mit **Pflegegraden** sehr gut geeignet. Ein Aufzug ist vorhanden.

Termine zur Besichtigung unter:

AWO Hof Stadt e. V., Beethovenstrasse 1, 95032 Hof, Telefon: **09281 – 7891-618** oder: [t.heyland@haus-kamilla.de](mailto:t.heyland@haus-kamilla.de)

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
Sa., 23.08., 19.30 Uhr: Wochenschlussandacht, Lutherkirche  
So., 23.08., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst

## Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

Fr., 21.08., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume  
So., 23.08., 19 Uhr: Hl. Messe  
Do., 27.08., 19 Uhr: Rosenkranz  
Fr., 28.08., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

## Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

So., 23.08., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
So., 23.08., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst (Pfr. Werner Vater)  
Kirchbusabholung ab 9.05h Hadermannsgrün über Eisenbühl, Rudolphstein, Ober- und Untertiefengrün, Gottsmannsgrün, Schnarchenreuth. Bitte zur Busfahrt Mund-Nasen-Schutz mitbringen!  
Mi., 26.08., 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Ortsverein Berg im Luthersaal

## Katholische Kirchengemeinde Berg

## Geroldsrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldsrün**  
**Jakobuskirche tagsüber geöffnet**

So., 23.08. 9.30 Uhr: Freiluftgottesdienst auf dem Friedhofs-gelände  
Mi., 26.8. 19.30 Uhr Männerkreis im Gemeindehaus

**Montag bis Freitag 19.00 – 19.20 Uhr Abendgebet in der Jakobuskirche**

**Das Pfarramtsbüro ist vom 17. – 28. August unregelmäßig besetzt! Telefonische Terminvereinbarung unter 09288/91018 ist möglich.**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid**  
So., 23.08. 18 Uhr: Gottesdienst in freier Form in der Christuskirche

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach**

**Johanneskirche täglich von 9 Uhr bis 20 Uhr zum persönlichen Gebet geöffnet**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
So., 23.08., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst

**Adventgemeinde Langenbach**  
Sa., 22.08. 9.30 Uhr - Bibelgespräch  
10.30 Uhr – Predigt: Walter Pohl

## Zusatzinfo:

Das Schutzkonzept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin telefonische Anmeldung bei A. Sell.

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
So., 23.08., 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche mit Prädikantin Marga Seidel.

**Die Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg weist darauf hin, dass in der Kirche Maskenpflicht besteht. Bitte bringen Sie Ihre Maske mit zum Gottesdienst.**

Die Kirche ist weiterhin jeden Tag für Sie geöffnet. Ebenfalls ist es möglich, sich die Gottesdienste unter youtube.com mit dem Stichwort impuls.blog im Internet abzurufen.

## Issigau

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau**  
So., 23.08., Kein Gottesdienst

## CVJM Naila

Mi., 26.08., 19.45 Uhr: Bibelstunde für alle

**Welche Gruppen auch in den Ferien stattfinden, welche Kreise in den Ferien pausieren und ob sich aktuelle Änderungen ergeben, erfahren Sie auf unserer Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de).**

Die geltenden Hygiene- und Verhaltensregeln für Jugendangebot, für Angebote für Erwachsene sowie für die Sportarbeit sind auf der Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de) veröffentlicht.

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
So., 23.08. 11. Sonntag nach Trinitatis, 10 Uhr : Gottesdienst Stadtkirche Naila mit Diakon Hans-Jürgen Dommler

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

So., 23.08. 11. Sonntag nach Trinitatis  
10.15 Uhr : Gottesdienst Christuskirche Marxgrün mit Pfarrer i. R. Oprotkowitz

**Die Gottesdienste finden je nach Wetterlage vor oder in der Christuskirche statt. Die Christuskirche Marxgrün ist täglich von 9 – 18 Uhr geöffnet!**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth**  
So 23.08. 9 Uhr Frischluft-Gottesdienst auf dem Friedhof

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

So., 23.08., 9.00 Uhr: Gottesdienst in Lippertsgrün in der Kirche. 10.00 Uhr: Gottesdienst in Döbra in der Kirche. 19.00 Uhr: Bartholomäusandacht entfällt!

## Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“

Sa. 22.08., 16.45 Uhr: Rosenkranz  
So. 23.08., 10.30 Uhr: Hl. Messe, 11.30 Uhr: Taufe Wurzbacher; Mo. 24.08., 9 Uhr: Eucharistiefeier, Mi. 26.08., 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe

## Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

Die Freiluftgottesdienste finden jeweils am Sonntag um 18.00 im Hof der LKG, Kronacher Str. 2 statt. Bei schlechtem Wetter werden sie in die Stadtkirche Naila verlegt. Bei unsicherer Wetterlage können Sie sich unter der Rufnummer 09282/472 nach dem aktuellen Stand erkundigen. Um weitere aktuelle Informationen zu erhalten, besuchen Sie bitte unsere Internetseite unter [www.lkg-naila.de](http://www.lkg-naila.de).

## Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

So. 23.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Hof, Epprechtsteinstr. 5, bei Blechschmidt

Bitte Schutzmaske mitbringen und Schutzbestimmungen beachten!

**Es gibt aber auch die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.**

## Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Fr. 21.08. per Videokonferenz  
19.00 Uhr u.A. Besprechung 2. Mose 17+18; sowie „Wer bescheiden ist, der schult und delegiert“, außerdem: „Der richtige Umgang mit Messanger Diensten“. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 128  
Am Sonntag, den 23.08., treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz um interaktiv das Thema „Ich werde selbst nach meinen Schafen suchen“ zu besprechen. Anschließend schauen sie eine Videoübertragung zum Thema „Freut euch immer“. Darin unter anderem die Vortragsreihe, wie man trotz Schwierigkeiten, Not, Hunger, Gefahr etc. Freude finden kann.

Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229.

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
So., 23.08., 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl  
Das Pfarramtsbüro in Schwarzenbach a. Wald ist wegen Urlaubs vom 15.08.-4.09.2020 geschlossen. In Bernstein ist jedoch donnerstags, von 10.11.30 Uhr ein ehrenamtlicher Ansprechpartner für die Bernstein im Pfarramt zu erreichen. **In dringenden seelsorgerlichen Fällen wenden Sie sich bis zum 31.08.20** bitte zunächst an das Pfarramt in Selbitz 09280/202. Dort erfahren Sie welcher Pfarrer dann für Ihr Anliegen zuständig ist. Danach ist Pfarrer Sehmisch unter 09289/9604852 wieder für Sie erreichbar.

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

So., 23.08., 9 Uhr: Gottesdienst in Lippertsgrün in der Kirche. 10 Uhr: Gottesdienst in Döbra in der Kirche.

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

So., 23.08., 10 Uhr: Gottesdienst mit Hygienevorschriften und begrenzter Teilnehmerzahl  
Das Pfarramtsbüro ist wegen Urlaubs vom 15.08.-4.09.2020 geschlossen.

**In dringenden seelsorgerlichen Fällen wenden Sie sich bis zum 31.08.20** bitte zunächst an das Pfarramt in Selbitz 09280/202. Dort erfahren Sie welcher Pfarrer dann für Ihr Anliegen zuständig ist. Danach ist Pfarrer Sehmisch unter 09289/9604852 wieder für Sie erreichbar.

## Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

Sa. 22.08., 11.30 Uhr: Trauung Daniel Sipic und Julia Gürtler  
So. 23.08., 9 Uhr: Hl. Messe

## Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

**CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald**  
So., 23.08. 10 Uhr Gottesdienst im CVJM (bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube (Link siehe [www.jgfonline.de](http://www.jgfonline.de)) + Online Kindergottesdienst

**Kinderstunde, Jungscharen und Teeniekreis entfallen während der Ferien.**

## Freie Christengemeinde Sängerwald

Fr. 21.08., 19.30 Uhr Gebetstreffen  
So. 23.08., 9.30 Uhr Gottesdienst, bei trockenem Wetter – Freigottesdienst,  
Online-Predigt: [www.saengerwald.de](http://www.saengerwald.de)

## Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

So. 23.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Hof, Epprechtsteinstr. 5, bei Blechschmidt

Bitte Schutzmaske mitbringen und Schutzbestimmungen beachten!

**Es gibt aber auch die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.**

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst sonntags 10 Uhr  
Facebook: Benjamin e.V.  
YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: [benjamin-ev.eu](http://benjamin-ev.eu)

## Den eigenen Lymphfluss optimieren

**Bad Steben** - Wie funktioniert die Lymphe, wie kann ich sie unterstützen, damit Stoffwechselabfallprodukte gut entsorgt werden können? Mit einfachen Streichübungen und Selbstmassagen, die Sie sofort mitmachen können, bekommt Ihr Lymphfluss vitalen Schwung und gleichzeitig stärken Sie Ihr Immunsystem! Das macht durstig! Bitte ein Getränk (Wasser) mitbringen. Vortrag am **Montag, 21. September**, um 19.00 Uhr im Kurhaus Bad Steben. Kursleiterin: Monika Wolf, Ergotherapeutin/ Bowentherapie. Eintrittspreise: 7 Euro (mit Gastkarte 7 Euro)

**Die Veranstaltung findet unter Vorbehalt und unter Beachtung der notwendigen Hygienevorschriften und Schutzmaßnahmen (Tragen von Mund-Nasen-Maske, Abstandsregelung) statt. Begrenzte Besucherzahl.**



Staatsstraße 2194: Schwarzenbach a.Wald - Helmbrechts

## Straßenbauarbeiten in Kleindöbra - Vollsperrung

**Schwarzenbach a.Wald** - Das Staatliche Bauamt Bayreuth erneuert die Fahrbahn der Staatsstraße 2194 von Kleindöbra bis Döbra bzw. der Einmündung der Staatsstraße 2158 aus Richtung Naila. Im Zuge der Maßnahme wird die bestehende Engstelle in der Staatsstraße 2194 in Kleindöbra beseitigt sowie im Bereich der bestehenden Bushaltestelle zur Steigerung der Verkehrssicherheit eine Querungshilfe für Fußgänger installiert. Die Bauarbeiten in dem 1,8 km langen Streckenabschnitt beginnen am Montag, den 31.08.2020 unter Vollsperrung der Staatsstraße 2194.

Die Staatsstraße 2194 erhält ab Kleindöbra bis zur Einmündung der Staatsstraße 2158 bei Döbra unter Vollsperrung eine neue Fahrbahndecke. In der Fahrbahn haben sich aufgrund ihres Alters Risse, Spurrinnen und Unebenheiten gebildet, welche eine Erneuerung unumgänglich machen. Die Fahrbahnengstelle in Kleindöbra wird durch den Abbruch des bestehenden Gebäudes beseitigt und gleichzeitig die Situation am Ortseingang im Bereich der Bushaltestellen durch Errichtung einer Querungshilfe für Fußgänger verbessert. Die Erneuerung der



Straße in der Ortsdurchfahrt erfolgt im Vollausbau. Durch die Stadt Schwarzenbach a.Wald werden im gleichen Zuge rd. 270 m Wasserleitung erneuert. Für die Bauarbeiten ist es notwendig die Staatsstraße 2194 für den Gesamtverkehr zu sperren. Die Bauarbeiten werden von der Firma Strabag AG der Niederlassung Neudrossenfeld ausgeführt. Die Gesamtmaßnahme wird ca. 8 Wochen in Anspruch nehmen. Die Umleitung erfolgt über die Staatsstraße 2158 über Marlesreuth nach Naila auf die B

173 bis zur Abfahrt Schwarzenbach a.Wald zurück auf die St 2194 sowie in entgegengesetzter Fahrtrichtung ab Schwarzenbach a.Wald. Die Erreichbarkeit der anliegenden Grundstücke in der Ortsdurchfahrt können zeitweise baustellenbedingt beeinträchtigt sein. Die Anbindung der Anlieger wird so weit wie möglich aufrechterhalten. Für die während der Bauzeit auftretenden unvermeidlichen Verkehrsbehinderungen bittet das Staatliche Bauamt Bayreuth um Verständnis.

## Gitarrenträume mit Karl-Heinz Nicolli

**Bad Steben** - Der Kölner Gitarrist Karl-Heinz Nicolli ist am **Mittwoch, 16. September**, um 19.00 Uhr, im Großen Kurhausaal zu Gast. Er spielt Werke europäischer und südamerikanischer Komponisten aus verschiedenen Epochen von der Barockzeit bis zur Gegenwart. Mit seiner musikalischen Zeitreise, die die Werke von J. S. Bach, A. Barrios, H. Villa-Lobos sowie auch von zeitgenössischen Komponisten wie A. Piazzolla, J. Williams und E. Clapton umfasst, präsentiert der Kölner Künstler ein genreübergreifendes Programm mit Gitarrenmusik aus drei Jahrhunderten. Karl-Heinz Nicolli, der weit über die Grenzen Deutschlands bekannte Gitarrist, erhielt bereits mit 12 Jahren seinen ersten Gitarrenunterricht und studierte zunächst Klarinette bei August Schmidt (Köln), ehe er sich der



Klassischen Gitarre unter Ioana Gandrabur (Montreal) zuwandte. Anschließend spielte er in mehreren Ensembles. Seine gitarristische Laufbahn begann er als Mitglied des Kölner Gitarrenquartetts. Inzwischen ist der Kölner Künstler auf vielen europäischen Bühnen als Solist erfolgreich.

**INFO:** Karten für dieses Gitar-

renkonzert gibt es zu 10 Euro (ohne Gastkarte 12 Euro) an der Abendkasse.

**Die Veranstaltung findet unter Vorbehalt und unter Beachtung der notwendigen Hygienevorschriften und Schutzmaßnahmen (Tragen von Mund-Nasen-Maske, Abstandsregelung, Registrierung) statt. Begrenzte Besucherzahl.**



**LANDMETZGEREI**  
**Strobel**

SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für  
Frische und Qualität  
EU-Zugelassener  
Meisterbetrieb



**Wochen-Angebot vom 24.08. – 29.08.2020**

<b>Hackfleisch</b> vom heimischen Jungrind	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Mettwurst grob</b>	100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Gelbwurst</b>	100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Hausmacher Leberpressack</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Käsekrainer</b>	100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Schweizer Wurstsalat</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Südtiroler „Stilfser“ Käse</b> , 50% F. in Tr.	100 g	<b>1,99 €</b>
<b>Ab Donnerstag 27.08.:</b>		
<b>Schnitzel paniert</b> vom Strohschwein	100 g	<b>1,09 €</b>

Bitte nutzen Sie unseren Lieferdienst ab 10.-€ frei Haus im Landkreis Hof an Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp oder über facebook. Große Auswahl für den heimischen Grill, z.B. verschieden gewürzte Steak, Bratwurstvariationen, Spieße, gefüllte Taschen, Cuts vom Weiderind und Strohschwein, Reh und Wildschwein, uvm. Dazu noch unsere Spezialitäten in Gläsern und Dosen, ideal auch für den Wanderaufzug und für den Urlaub.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte: Strohschweine: Ritter Klaus, Schwingen; Langheinrich Rudolf, Scharten Rinder: Schmidt Roland, Stöcklein; Zedler Gerd, Schlegel

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](https://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

Erfolgreich werben im



## Wir im Frankenwald



## Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.

A 200 Progressive, 163 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 04/2019, 20 tkm, jupiterrot, LED High Performance Scheinwerfer, Parktronic, Navigation, Spiegel Paket, Totwinkel Assistent, Tempomat, Sitzheizung, Licht und Sichtpaket u.v.m. **24.990,-**

CLA 200 SB, Urban, 156 PS, Benzinmotor, Automatik, EZ 02/2019, 8 tkm, mountain grau, LED-High Performance Scheinwerfer, Standheizung, Night-Paket, Park-Paket, Tempomat, Rückfahrkamera, Navigation, Spiegel-Paket, Sitzheizung u.v.m. **26.670,-**

C 180 T Avantgarde, 156 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 03/2019, 11tkm, grau met., Anhängervorrichtung, LED High Performance Scheinwerfer, Easy Pack Heckklappe, Navigation, Park Paket, Assistenz Paket, Tempomat, Appel Car Play u.v.m. **29.490,-**

GLC 220d 4MATIC, 170 PS, Dieselmotor, Automatik, EZ 02/2019, 9 tkm, silber met., exclusive Interieur, LED Light-System, Anhängervorrichtung, Navi, Parktronic, Spiegel-Paket, Easy-Pack Heckklappe, Sitzheizung, Tempomat u.v.m. **39.946,-**

\*MwSt. ausweisbar. Abverkauf vorbehalten.

Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.



## automüller

Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 • Fax: 09282 9814-65  
[info@automueller.de](mailto:info@automueller.de) • [www.automueller.de](http://www.automueller.de)



### Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr  
Gruppenbesichtigungen ab fünf Personen nach  
Vorankündigung (Tel. 09282/8070)  
auch zu anderen Zeiten möglich.  
Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,  
E-Mail: info@museumnaila.de



**Geschichte in Geschichten**  
**Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)**

**Derzeit geschlossen!**

### Bekanntmachung Haushaltssatzung der Dr.-Kurt-Seifert-Stiftung, Landkreis Hof, für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund Art. 63 ff der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern hat der Stadtrat Naila die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen, die gem. Art. 65 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Art. 26 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GO) bekannt gemacht wird.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen während des ganzen Jahres im Rathaus in Naila -Zimmer 7- innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsichtnahme bereit (§ 4 Bekanntmachungsverordnung). Gleichzeitig liegt die Haushaltssatzung samt Anlagen bis zur Bekanntgabe der nächsten Haushaltssatzung im Rathaus öffentlich auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

#### Haushaltssatzung der Dr.-Kurt-Seifert-Stiftung für das Haushaltsjahr 2020

##### I.

Aufgrund Art. 63 ff der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern erlässt die Stadt Naila folgende **Haushaltssatzung**

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt. Er schließt

##### im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit je € 2.335,00  
und

##### im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit je € 3.240,00  
ab.

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan werden nicht beansprucht.

##### § 5

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

##### II.

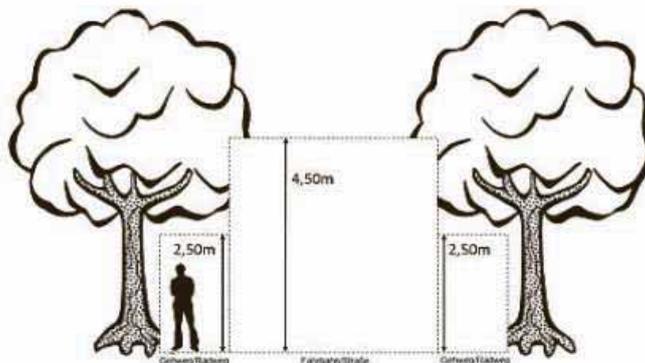
Die Haushaltssatzung 2020 enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile. Das Landratsamt Hof hat mit Schreiben vom 11.08.2020 (Az. 941/0.5-201) die Haushaltssatzung 2020 geprüft.

Naila, 14.08.2020  
Stadt Naila



Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

### Mehr Sicherheit für Verkehrsteilnehmer durch Beseitigung überhängender Äste und Zweige



Es wird oft festgestellt, dass direkt an öffentlichen Straßen und Wegen gepflanzte private Bäume, Sträucher, Büsche, Hecken usw. in den Straßenraum hineinragen. Sie engen den Straßenraum und den Gehsteig ein, behindern die Sicht und verdecken Verkehrszeichen.

Daher unsere Bitte:

Überprüfen Sie doch einmal den Bewuchs Ihrer Grundstücke aus Sicht der Fußgänger und anderer Verkehrsteilnehmer und berücksichtigen Sie dabei besonders folgende Gesichtspunkte:

- Ist der Gehweg frei, sind die Hecken, Sträucher, Bäume so weit zurückgeschnitten, dass Fußgänger den Gehweg ohne Behinderung nutzen können?
- Sind am Grundstück stehende Verkehrs- und Straßennamensschilder von verdeckendem Bewuchs befreit?
- Sind die Gehwege und Rinnen gereinigt und wurde das Unkraut entfernt?

Den Unmut vieler Bürger rufen oftmals auch die Zustände der unbebauten Grundstücke hervor. Um eine Beeinträchtigung des Ortsbildes aber auch der Nachbarn zu vermeiden, werden die Eigentümer gebeten, ihre Grundstücke bei Bedarf zu mähen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an das Ordnungsamt der Stadt Naila.

Naila, 13.08.2020  
Stadt Naila

Jörg-Steffen Höger  
2. Bürgermeister

### Müllabfuhr

**vom 24.08.2020 bis 30.08.2020 (Kalenderwoche 35)**

#### Marlesreuth, Naila

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

#### Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 4)

### IMPRESSUM

#### Verantwortlich für den Lokalteil Naila:

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de;

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg



### Termine des Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.

- 21.08., 18.00 Uhr: **Stammtisch Fauna & Flora**, Aquarianerheim in Froschgrün
- 29.08. 18.00 Uhr: **Familienabend**, Aquarianerheim in Froschgrün
- 04.09. 18.00 Uhr: **Monatsabend** Aquarianerheim in Froschgrün
- 18.09. 18.00 Uhr: **Stammtisch Fauna & Flora**, Aquarianerheim in Froschgrün
- 26.09. 18.00 Uhr: **Familienabend**, Aquarianerheim in Froschgrün

### Treffen der AG SPD 60plus

Die AG SPD 60plus beginnt am **1. September** wieder mit den monatlichen Treffen, wie immer in der Gaststätte Froschgrün um 14.00 Uhr.

### Modellbauverein Naila - Parkeisenbahn Froschgrün e. V.

**22.09. 18.00 Uhr:** Monatsabend – Einladung an alle Freunde des Modellbaus Gaststätte Froschgrün

### Treffen der Siedlerfrauen

Das nächste Treffen der Siedlerfrauen findet am **Dienstag, 01. September**, um 19.00 Uhr im Siedlerheim statt.

### Ferienzeit ist Lesezeit

Die evangelische Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kircheng 2, ist im August immer Dienstags von 15.00 bis 18.00 geöffnet!

**Romane:** „Das Gutshaus“. Zeit des Aufbruchs (Bd.3). Von Anne Jacobs; „Die Australierin“ & „Die australischen Schwestern“ & „Das Versprechen der australischen Schwestern“. Das Leben dreier außergewöhnlichen Schwestern. Von Ulrike Renk; „Drei Schwestern am Meer“. Eine Insel, drei Schwestern und ein Familiengeheimnis. Von Anna Barns; „Das Geheimnis der Zuckerbäckerin“. Die Entstehung des berühmten Dresdner Stollen; „Die Tochter von Rungholt“. Eine dramatische Liebesgeschichte vor historischer Kulisse. Beide von Birgit Jasmund; „Die englische Gärtnerin“. Rote Dahlien (Bd.2). Ein verwildertes

Anwesen in England und eine Frau zwischen alten Wünschen und neuer Liebe. Von Martina Sahler; „Die Bücherinsel“. Eine anrührende Geschichte über eine Inselbuchhandlung und Menschen, die durchs Lesen zusammen finden. Von Janne Mommsen; „Das Lied des Nordwinds“. Zwei Frauen, ein Geheimnis und eine unerhoffte Reise. Von Christine Kabus; „Im Schatten das Licht“. Ein turbulenter Roadtrip durch England und Frankreich. Von Jojo Moyes; „Die Farben des Schönheit“. Sophias Träume (Bd.2). Von Corina Bomann; „Die Fotografin“. Die Welt von morgen (Bd.3). Von Petra Durst-Benning; „Die Beschenkte“. Katsa begegnet einem geheimnisvollen Prinzen. „Die Flammende“. Fantasy-Romane. Beide von Kristin Cashore; „Belmonte“. Eine deutsch-italienische Familiengeschichte.

## Mit Schwung ins Eheglück



Das Brautpaar mit den beiden Trauzeugen Maria Menger und Bastian Schultz.

Im Rathaus in Naila gaben sich Anna Menger aus Geroldgrün und David Bauernfeind aus Naila vor Standesbeamtin Carina Neupert das Jawort. Als Trauspruch hatte sich das Paar „Trachtet zuerst nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch das alles zufallen“ (Matthäus 6/33) ausgesucht. Die freie christliche Trauung findet dann am Freitag, 21. August an der Bischofsmühle statt.



**NEU**

**Metzgerei Schmidt**  
Kronacher Straße 7  
95119 Naila

Lieferung Ihrer Wurst- und Fleischwaren von Mo. - Sa. von 8.00 bis 13.00 Uhr **FREI HAUS**  
Wir haben auch frische Brötchen im Sortiment  
**Bestellungen unter Telefon: 09282/7520**

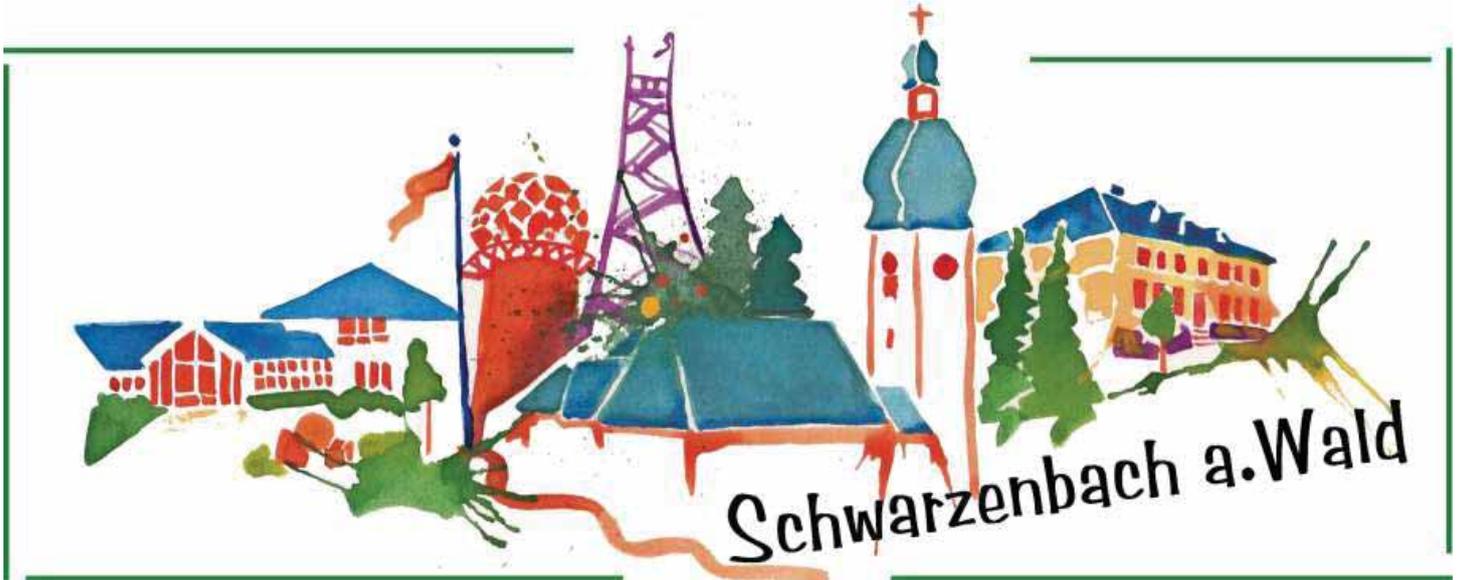
**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 24. 08. 2020</b>	
Leberknödelsuppe mit Brötchen	3,75 €
Zwiebelfleischkäs' mit Kartoffelgratin und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 25. 08. 2020</b>	
Scholle paniert mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
5-Min-Pfanne mit Nudeln und Salat	6,45 €
<b>Mittwoch, den 26. 08. 2020</b>	
Käsespätzle mit Salat	5,45 €
Rahmgulasch mit Kroketten und Salat	6,45 €
<b>Donnerstag, den 27. 08. 2020</b>	
Jägerbraten mit Klößen und Salat	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 28. 08. 2020</b>	
Fisch paniert mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Samstag, den 29. 08. 2020</b>	
Schnitzel paniert mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swissspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**  
**Nutzen Sie unsere Warmtheke für den schnellen Hunger zwischendurch!**

<b>Angebot am Montag, 24.08.2020</b>	<b>Angebot vom 27.08. - 29.08.2020</b>
Wiener 100 g / 1,25 €	T-Bone-Steak 100 g / 1,99 €
<b>Angebot am Dienstag, 25.08.2020</b>	Schweineschnitzel 100 g / 1,05 €
Schweinebraten 100 g / 0,99 €	Lyoner 100 g / 1,25 €
<b>Angebot am Mittwoch, 26.08.2020</b>	Bierschinken 100 g / 1,79 €
Hackfleisch gemischt 100 g / 1,09 €	gegrillte Schulter 100 g / 2,19 €

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)



### Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:

Frau **Irene Gemeinhardt**, Thiemitztalstraße 4  
zum **99. Geburtstag** (23.08.)

Frau **Marieluise Heinrich**, Hochstraße 26  
zum **85. Geburtstag** (23.08.)

Frau **Rosalinde Zahn**, Hochstraße 26  
zum **85. Geburtstag** (24.08.)

Frau **Elli Wunner**, Josephstraße 2  
zum **85. Geburtstag** (25.08.)

Herrn **Tillo Gebelein**, Josef-Witt-Straße 18  
zum **80. Geburtstag** (25.08.)

Frau **Lina Richter**, Teichstraße 16 A  
zum **102. Geburtstag** (27.08.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a.Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de, der Weitergabe der Daten zu widersprechen.

In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt.

### Standfestigkeitskontrolle der Grabdenkmäler

Um Unfällen vorzubeugen, ist der Friedhofsträger verpflichtet, einmal jährlich alle Grabsteine auf ihre Standsicherheit hin zu prüfen. Besteht eine unmittelbare Gefahr, muss die Friedhofsverwaltung sofort handeln und ggf. das Grabmal aus Sicherheitsgründen umlegen. Ist die Standsicherheit zweifelhaft, werden die Grabnutzungsberechtigten zeitnah schriftlich benachrichtigt.

Die diesjährige Standfestigkeitskontrolle der Grabdenkmäler wird am 09.09.2020 ab 13.30 Uhr im städtischen Friedhof Schwarzenbach a.Wald und ab 15.30 Uhr im städtischen Friedhof Schwarzenstein durch den Friedhofswärter durchgeführt.

Schwarzenbach a.Wald, 21.08.2020  
STADT SCHWARZENBACH A.WALD  
I.A.  
Wunner

Die Stadt **Schwarzenbach a.Wald**,  
sucht zur Verstärkung für den Bauhof eine(n)



**Kommunalarbeiter/in**  
**für den Winterdienst (m/w/d)**  
befristet vom 01. November 2020 bis 31. März 2021.

Bewerbungen bis zum 06.09.2020  
an die Stadt Schwarzenbach a.Wald, Frankenwaldstr. 16  
95131 Schwarzenbach a.Wald

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)  
oder unter Telefon 09289/50-24, Herr Schnappauf.

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reiner Feulner,  
1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer,  
E-Mail: redfrankenwald@kurier.de, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Druckzentrum Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg

 **Aqua-Biking** ▲

**Beginn: 7. September 2020**

**8 x montags: Jeweils 1 freier Platz um 17 und 20 Uhr**

Gebühr 48 Euro zzgl. Hallenbadeintritt  
Anmeldung und Infos im Rathaus, Tel. 02989-5021  
Email: kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de



## Thüga SmartService errichtet WLAN Hotspot

Modern und zentral gelegen präsentiert sich der Wohnmobilstellplatz in Schwarzenbach a. Wald jetzt auch mit WLAN. Thüga SmartService aus Naila hat dort einen WLAN Hotspot errichtet und somit können die Gäste kostenfrei und mit allen Endgeräten das Internet nutzen. Schwarzenbach a. Wald hat damit als erste Stadt im Hofer Landkreis einen drahtlosen Internetzugang von Thüga SmartService auf ihrem Wohn-

mobilstellplatz erhalten und bietet somit einen ganz neuen Komfort. Das WLAN reicht über den kompletten Platz bis zum benachbarten Sport- und Schützenverein, welcher mit dem Vorstand Udo Spörl die technischen Grundlagen für das Projekt ermöglicht hat. Ein einfacher Hotspot-Login ist damit auch während des Biergartenbesuchs gewährleistet.



## Jetzt geht es richtig los!

In der Hans-Richter-Straße, wo zwei neue städtische Wohnhäuser entstehen, wurden bis jetzt Arbeiten an Wasser, Kanal etc. mit Verlegung von Rohren durchgeführt. Jetzt steht der Kran, Bagger und Laster sind vor Ort.



## Informationen über Schwarzenbach a.Wald

Im Rathaus konnte Bürgermeister Reiner Feulner den Bundestagsabgeordneten Thomas Hacker von der FDP begrüßen. Er hatte noch einige Parteifreunde mitgebracht, u.a. den Kreisvorsitzenden der FDP, Klaus Horn und Kreisrätin Christine Schüller.

Im Sitzungssaal beantwortete Feulner die mitgebrachten Fragen und gab einen Überblick über das mit fast 40 Quadratkilometern großen Stadtgebiet. Dabei ging er auf die Wasserversorgung und derzeitigen Baumaßnahmen ein mit Anbau bei der REHAU AG, den Wohn-

häusern in der Hans-Richter-Straße oder der Neugestaltung des Dorfplatzes in Bernstein a.Wald. Auch im Bereich Tourismus wurde mit dem Trekkingplatz am Döbraberg eine Attraktion für Besucher aus ganz Deutschland geschaffen.

## Mehr Sicherheit

Mitarbeiter der städtischen Bauhof haben in Döbra einen Verkehrsspiegel angebracht. Die Ausfahrt aus der Lohstraße in die Helmbrechtser Straße

Richtung Döbra war schlecht einsehbar und der Spiegel, in dem man den ankommenden Verkehr aus Richtung Helmbrechts sieht, sorgt jetzt für ein

zusätzliches Plus an Sicherheit. Die Stadt Schwarzenbach a.Wald hat hierfür 750 Euro investiert.





## Pumpe für die Feuerwehr ausgeliefert



Auf dem Bild sind bei der Übergabe der Pumpe einige der aktiven Kameraden aus Gottsmannsgrün und Schönbrunn, Bürgermeister Reiner Feulner und Stefan Ludwig zu sehen.

Das Feuerwehrauto ist bereits bei der Firma Junghanns in Hof bestellt und soll noch dieses Jahr ausgeliefert werden. Dafür wurde die „Tragkraftspritze“ von der Fa. Ludwig schon vorab geliefert. Geschäftsführer Stefan Ludwig persönlich lieferte das

technisch hochwertige Teil mit einer Leistung von 66 PS und einem Gewicht von 166 kg aus und gab auch gleich eine theoretische sowie eine praktische Einweisung. Interessiert nahmen die Kameraden sowie Bürgermeister Reiner Feulner und Markus Hannweber von der Stützpunktwehr im neuen Ge-

rätehaus die vielen Details auf. Ralf Schrepfer, Vorsitzender von der Feuerwehr Gottsmannsgrün-Schönbrunn, war beeindruckt, dass die Pumpe ca. 1.800 Liter pro Minuten saugen kann - vorher waren es 800 Liter. Die Pumpe hat einen Wert von über 14.000 Euro.



## Heimat genießen



So schön kann Urlaub zuhause sein, wenn „Uwe & Friends“ ein kühles Bier und den tollen Ausblick an der Bergwiesenhütte genießen.

## Sanierungsarbeiten durchgeführt



Beim Feuerwehrhaus der Stützpunktwehr in Schwarzenbach a. Wald wurde vor kurzem einiges saniert. Eine neue Dacheindeckung mit Betondachsteinen wurde von der Firma Eckstein durchgeführt. Ebenso einige Fenster und die Fassade mit Wellblech – in rot abgesetzt – und dem Feuerwehrlogo: retten-löschen-bergen-schützen. Die Investition betrug fast 62.000 Euro. Im Innern besteht weiterer Bedarf.

## Spaß und Abwechslung beim Biken



Mountain-Bike-Treff für Erwachsene mit gemeinsamen, lockeren Ausfahrten von ca. 1,5 bis 2 Stunden. Mitfahren und Mitmachen kann jeder Mountainbiker - auch wenn er oder sie kein Vereinsmitglied ist. Treffpunkt ist an der Infotafel beim Freizeitgelände in der Schützenstraße immer montags um 17.30 Uhr. Infos gibt es auch beim Vorsitzenden des WSW, Thomas Goppold unter Tel.: 09289-6706 oder 0151-14900722.



## Öffnungszeiten des Rathauses

Mo.	08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
Di.	08.00 - 12.00 Uhr
Mi.	08.00 - 12.00 Uhr
Do.	08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr
Fr.	08.00 - 12.00 Uhr

**Vermittlung:** (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

**E-Mail Rathaus:** rathaus@badsteben.de

**Homepage:** www.markt-badsteben.de

Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

**Anschriften:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

### Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

#### Geschäftsleitung, Marktgemeinderat

**Christina Grünert** Zi. 9

Tel. 74 21

geschaeftsleitung@badsteben.de

#### Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“

**Ina Tübel** Zi. 8

Tel. 74 22

ina.tuebel@badsteben.de

#### Technische Bauverwaltung

**Heiko Josiger** Zi. 7

Tel. 74 23

bauverwaltung@badsteben.de

#### Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten

**Helmut Spörl** Zi. 5

Tel. 74 35

ordnungsamt@badsteben.de

#### Kämmerei

**Karlheinz Horn** Zi. 4

Tel. 74 30

kaemmerei@badsteben.de

#### Kasse

**Johannes Borutta** Zi. 3

Tel. 74 31

kasse@badsteben.de

#### Finanzverwaltung, EDV

**Max Wirth** Zi. 2

Tel. 74 32

max.wirth@badsteben.de

#### Beitragswesen

**Fabienne Thüroff** Zi. 2

Tel. 74 33

fabienne.thueroff@badsteben.de

#### Steuerstelle

**Birgit Hübner** Zi. 2

Tel. 74 34

birgit.huebner@badsteben.de

#### Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung

**Birgit Gebelein** Zi. 1a

Tel. 74 37

standesamt@badsteben.de

#### Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung

**Sylvia Wiesel** Zi. 1

Tel. 74 41

sylvia.wiesel@badsteben.de

#### Sozialamt

**Franziska Ahrens** Zi. 1b

Tel. 74 38

franziska.ahrens@badsteben.de

**Bauhof** (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)

Tel. 7451

#### Wasserwerk

Wasserwart: Michael Diezel

0151/18039016

#### Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle)	Mo-Mi	09.00 – 12.30 Uhr
Tel. 09288/7470		13.30 – 16.00 Uhr
Fax 09288/7480	Do-Fr	09.00 – 12.30 Uhr
www.bad-steben.de		13.30 – 17.00 Uhr
	Sa	09.00 – 12.00 Uhr
	So	10.00 – 12.00 Uhr

#### Monika Josiger

monika.josiger@bad-steben.de

Tel. 7473

#### Petra Schmeißer

petra.schmeisser@bad-steben.de

Tel. 7472

#### Ira Rodler

ira.rodler@bad-steben.de

Tel. 7471

## Es brennt – und die Feuerwehr kommt nicht ... weil parkende KFZ die Zufahrt zum Feuerwehrhaus behindern ...

In der letzten Zeit häufen sich Beschwerden, dass Feuerwehreinsatzfahrzeuge die örtlichen Feuerwehrhäuser nicht verlassen bzw. Straßen in Feuerwehrhausnähe nicht nutzen können, weil diese durch parkende Fahrzeuge unpassierbar werden.

Dabei regelt es die Straßenverkehrsordnung (StVO) genau!

Nach § 12 Abs. 1 Nr. 5 ist demnach das Halten vor und in amtlich gekennzeichneten Feuerwehrezufahrten unzulässig.

Bereiche an und um Feuerwehrhäuser im Gebiet des Marktes Bad Steben sind entweder durch Halte- und Parkverbotschilder und/oder durch entsprechend gekennzeichnete Schilder ausgewiesen:



Lt. Straßenverkehrsordnung ist auch das Halten und Parken auch an engen, schmalen und unübersichtlichen Straßen (ohne dass dies entsprechend beschildert sein muss!) unzulässig. Wo vielleicht noch ein PKW durchfahren kann, kommt ein Einsatzfahrzeug wie z.B. eine Drehleiter oft nicht mehr weiter. Wertvolle Einsatzzeit wird verloren und oft geraten auch Menschenleben unnötig in Gefahr.

Bitte beachten Sie diese Regelungen, um die Arbeit der Feuerwehr nicht unnötig zu behindern.

Das Halten oder Parken vor oder in einer Feuerwehrezufahrt wird - je nach Art der Behinderung – mit Verwarnungs- bzw. Bußgeldern von 10 bis zu 70€ geahndet.

Ordnungsamt Bad Steben

### Aus dem Ordnungsamt:

Im Juni 2020 wurde an verschiedenen Stellen die zulässige Höchstgeschwindigkeit kontrolliert.

- 1.) Thierbach Ortsdurchfahrt : 500 Fahrzeuge, 4 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit: 62 Km/h
  - 2.) Bad Steben, Heinrich-Völkel-Straße (Zone 30): 117 Fahrzeuge, 9 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit: 48
  - 3.) Lichtenberger Straße (verkehrsberuhigter Bereich): 28 Fahrzeuge, 5 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit: 33 Km/h
  - 4.) Lichtenberger Straße (Ortsein- u. auswärts): 161 Fahrzeuge, 2 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit 59 Km/h
- (Aufgrund der Corona-bedingten Einschränkungen war das Verkehrsaufkommen geringer als üblich)

Ordnungsamt Bad Steben

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:** Bert Horn,

1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH

(HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Druckzentrum Hof; **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Mittelalter-Gewandbörse in Lichtenberg

<b>SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst</b>	09283-8612243
<b>Technischer Kundenservice</b>	09283-8610
<b>Stromversorgung Bayernwerk AG</b>	
Störungsnummer:	0941-28003366
<b>Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) für Bobengrün, Horwagen und Gerlas</b>	
Störungsdienst, Kundenservice	09288 - 28 99 9 99
<b>Kundenservice der Fernseh-Antennen-Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)</b>	09288-9500



## Ansprechpartner der Gemeinde

### Rathaus Geroldsgrün

Keyßerstraße 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 07.00 – 12.00 u. 13.00 - 16.30 Uhr  
Mi: 07.00 – 13.00 Uhr; Do: 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 07.00 - 12.30 Uhr

### Standesamt Geroldsgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr  
Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0  
Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)

**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)

**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldsgrün (Herr Odorfer)  
Tel. 0 92 88 / 92 55 39  
Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

#### Lothar von Faber Grundschule

Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

#### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

#### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldsgrün;  
Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
(montags geschlossen)

#### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr  
So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

#### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0  
Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11  
Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

#### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

#### Antenneninteressengemeinschaft Geroldsgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün, Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Urlaub: Bis 04.09.2020

Vertretung: Praxis Dr.Pohl, Peter Robel, Geroldsgrün und alle geöffneten Arztpraxen in der Umgebung

Am Montag, 07.09.2020 sind wir wieder für Sie da.

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

### Urlaub: Bis 21.08.2020

Vertretung: Dr. Konopik, Bad Steben, Heinrich-Völkel-Straße 1 – 3,  
Tel. 0 92 88 / 14 00

### Zahnärztlicher Notdienst

Tel. 09 21/76 16 47  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Apotheke

**Klick.Shop**  
**Keyßerstraße 20, Geroldsgrün**

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- Durch Abholung am gleichen Tag
- Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:

Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (019.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### Montag, 24.08.2020

Abholung der **Bio- und Papiertonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldsgrün (Abfuhrkalender 4)

### Montag, 31.08.2020

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldsgrün (Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldsgrün findet am

- **Freitag, 21.08.2020**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldsgrün, Schützenweg 14 statt.



## Fundamt

Im Fundamt Geroldgrün wurde ein schwarzer Trolley abgegeben. Dieser wurde am 13.08.2020 in der Humboldtstraße aufgefunden.

Der/Die rechtmäßige Eigentümer/in kann diesen während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus Zi.Nr. E 01 abholen

## Die Gemeinde Geroldgrün gratuliert ihren Jubilaren

Frau **Maria Schönwälder**, Frankenwaldstr. 35  
zum **70. Geburtstag** (24.08.)

Frau **Barbara Hüttner**, Burgsteinstr. 29  
zum **70. Geburtstag** (24.08.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Gemeinde Geroldgrün, Zimmer E 01, Bürgeramt, schriftlich der Weitergabe der Daten zu widersprechen. In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgen keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei, das Bundesverwaltungsamt und in der Regel keine Besuche von Bürgermeister und Landrat.

## Veröffentlichung von Jubilaren im Geroldgrüner WIR: Änderung zum 01. September 2020

Liebe Jubilare, liebe Jubelpaare!

Der Gemeinde Geroldgrün ist der Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten sehr wichtig. Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) dürfen wir Jubiläen im Gemeindeblatt nur noch mit Ihrer vorherigen Zustimmung veröffentlichen. Sollten Sie es wünschen, dass wir Ihre Daten (Name, Anschrift, Jubiläumsdatum) im Geroldgrüner WIR veröffentlichen, benötigen wir daher Ihre schriftliche Zustimmung; bei Ehejubiläen, die Zustimmung beider Ehegatten.

Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) liegt in der Gemeindeverwaltung auf. Dieser kann abgeholt oder auf Wunsch gerne zugesandt werden.

Die Auskunftssperre ist 4 Wochen vor dem Jubiläum zu stellen. Veröffentlicht werden 70./75./80./85./90./95., ab 100. jeder Geburtstag, Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit, Eiserne Hochzeit und höher.

Die Eintragung von einer Übermittlungssperre gilt gleichzeitig für Ehe- und Altersjubiläen bis zum Widerruf.

## Spruch der Woche

**Stress entsteht, wenn man „Ja“ sagt und „Nein“ meint.**

Unbekannt

Aus dem Rathaus der Gemeinde Geroldgrün



## Festschrift Jakobuskirche Geroldgrün

Die Jakobuskirche Geroldgrün steht ganz am Anfang der Christianisierung des Frankenwaldes, Die 1.000-jährige Geschichte des Kirchleins mit seinem bald darauf entstandenen Siedlungsflöcken und der ansässig gewordenen Gemeinde zeigt, wie das Evangelium von Jesus Christus den Alltag und das Leben der Menschen bestimmt und geprägt hat. In der Vergewisserung des Glaubens und in der Aufnahme der biblischen Botschaft stehen die Erfahrungen der Vergangenheit mit den gegenwärtigen Glaubenserfahrungen im Einklang. Deshalb kommen in diesem Jubiläumsbuch auch eine Reihe von Zeit-

zeugen zu Wort, die durch die Verkündigung in der Jakobuskirche und die Gemeindegemeinschaft in Geroldgrün wichtige Impulse für ihren Glauben und für ihren Lebensweg empfangen haben. Das Kirchengebäude mit seiner künstlerischen Ausgestaltung wird baugeschichtlich erläutert, und das eigens zum Jubiläum entstandene Musical als besonderes Geburtstagsgeschenk an die Gemeinde ist in diesem Buch zu finden. Ein umfangreicher Bilderteil beschließt den Jubiläumsband.

**Hier erhältlich:**  
Rathaus Geroldgrün  
Pfarrhaus Geroldgrün

Graf von Faber-Castell-Store, Geroldgrün  
Buchhandlung Büro Mohr, Naila  
ISBN: 978-3-00-065262-2



## Helfer und Helferinnen gesucht!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wer hat Zeit und Freude an der Bürgerscheune mit zu helfen? **Bis 12.09.2020** suchen wir fleißige Hände, die uns bei der Sanierung der Außenfassade der Bürgerscheune unterstützen. Information und Meldung mit Name und Telefonnummer/Mailadressen an: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de) oder 09288/9610.

## Freiwillige Feuerwehr Geroldgrün

Das Hallenfest der Freiwilligen Feuerwehr Geroldgrün am **05.09.** und **06.09.2020** wurde **abgesagt**.

## Aus dem Pfarramt

### Restmüll im Kompost-Container

Leider wird immer wieder Restmüll bzw. Plastik in den Kompost-Container auf dem Friedhof geworfen. Das führt zur erheblichen Mehrkosten, da der Müll dann nachsortiert werden muss. Um eine Erhöhung der Grabgebühren zu vermeiden, bitten wir dringend darum, nur noch kompostierbare Abfälle in den Container zu werfen!  
Der Kirchenvorstand Geroldgrün

### Wer kümmert sich um den Blumenschmuck für den Altar?

Die evang. Kirchengemeinde Geroldgrün sucht dringend jemand, der bereit ist, sich um den Altar in der Jakobuskirche zu kümmern. Haben Sie Interesse? Bitte melden Sie sich im Pfarramt! Tel. 09288/91018

## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Geroldgrün:

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldgrün, Stefan Münch

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer,

E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH (HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg

**Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 28. August 2020. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de)**  
Alle Angaben ohne Gewähr



Evangelische Kita Geroldsgrün

# Abschied und Neuanfang

Ende Juli war in der evangelischen Kita Geroldsgrün, die große Zeit des Abschiednehmens.

### Schulkinderverabschiedung

Zehn Vorschulkinder verbrachten bei strahlendem Sonnenschein einen abenteuerlichen Nachmittag. Kapitän Langstrumpf, Pippi Langstrumpfs Papa, hatte eine Flaschenpost in der Kita hinterlassen. Darin befand sich ein Brief und eine Schatzkarte.

Die Schatzsuche begann am „alten Schwimmbad“ und führte den Bachlauf entlang bis zur großen Wiese. Dann den Berg hoch, am Wäldchen vorbei, bis zur Schule. Unterwegs mussten einige Aufgaben, die die Piratentauglichkeit testeten (zum Beispiel einen Piratenmast erklimmen, Wasser transportieren und vieles mehr), erledigt werden.

An der Schule, dem Ziel der Schatzsuche, hingen Lollis im „Limonadenbaum“ und im Goldkoffer befanden sich weitere Überraschungen. Zurück in der Kita kochten alle zusammen Spagetti mit Tomatensoße. Mmmh! Lecker! In einer kleinen Abschlussrunde erhielten die zukünftigen Erstklässler noch kleine Geschenke, bevor sie wieder von ihren Eltern abgeholt wurden.



Zehn Vorschulkinder wurden vom Kindergarten ins Schulleben verabschiedet.



Luftballons wurden beim Segnungsgottesdienst mit Pfarrer Daniel Graf in die Luft geschickt.

### Segnungsgottesdienst

Am Freitag darauf folgte der Segnungsgottesdienst mit Pfarrer Daniel Graf im Kita-Garten. Eltern, Geschwister, Großeltern und natürlich die Kinder sangen und beteten gemeinsam. Die Kinder wurden unter Gottes Schutz und Segen für ihren weiteren Weg in Richtung Schule gestellt. Zum Abschluss wurde noch ein kleiner Gruß mit Luftballons in die Luft geschickt. Hoffentlich findet jemand einen solchen und meldet sich. Das wäre schön!

### Silke Höllrich verabschiedet

Tränenreich war auch der Abschied von einer lieben Kollegin. Silke Höllrich musste ihren Dienst aus gesundheitlichen Gründen beenden. Silke arbeitete in den verschiedensten Bereichen der Einrichtung. Von der Finkengruppe zu den Schulkindern und schließlich in der Meisengruppe. Sie brachte sich überall mit vollstem Einsatz ein, und wurde von den Kindern, Eltern und den Kolleginnen wertgeschätzt. Die Kinder, das Team, Pfarrer Graf, der Kita-Ausschuss und der Elternbeirat bedankten sich für ihre wertvolle Arbeit und wünschten Silke alles Gute, Gesundheit und Gottes weitere Führung.



## Bestattungen Neubauer/Köstner

>BNK< Das Bestattungsunternehmen  
Rotdornstraße 15 – 96365 Nordhalben

Tel. 09267 /1416 oder 8166  
www.neubauer-koestner.de

Ihr Berater in allen Trauerfällen

Erledigung aller Formalitäten  
und Behördengänge



Verabschiedung von Silke Höllrich, die aus gesundheitlichen Gründen ihren Dienst beenden musste.



Kirchhofkino bei der Kirchengemeinde Geroldsgrün

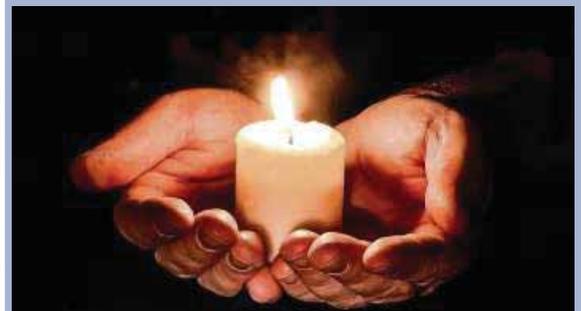
## Ein Abend im Zeichen der Schokolade

Für jeden Monat war mindestens eine Veranstaltung anlässlich „1.000 Jahre Jakobuskirche Geroldsgrün“ geplant. Aber die Corona-Pandemie machte einen Strich durch die Rechnung. Doch das „Kirchhofkino“ fand jetzt statt, mit Abstand- und Hygieneregeln und sogar um ursprünglichen Termin. Über die Leinwand flimmerte „Chocolat – Ein kleiner Biss genügt“, ein „Märchen für Erwachsene“, das von der magischen, befreienden Wirkung der Schokolade und kleinen menschlichen Schwächen erzählte. Die Kirchengemeinde Geroldsgrün hatte eingeladen, Regina und Thomas Röstel, Benjamin Wirth und Mathias

Menger zeichneten sich für die Organisation und Durchführung verantwortlich. Die Technik stellte die Kirchengemeinde Geroldsgrün und die Leinwand gab es als Leihgabe vom Marxgrüner Technikteam. Mit Einbruch der Dunkelheit ging's los mit dem Werbeblock als witziges Quiz rund um Süßigkeiten – was ist ein elastisches Raubtierbaby, was eine adlige Turnübung oder was ein amerikanischer Van mit Ladefläche. Wer's erraten hat, bekam die Nascherei. Dann startete der 117-minütige Film, den die Teilnehmer genossen, darunter auch der älteste Besucher des Klappstuhl-Kinos, der 87-jährige Erich Menger.



### Gebet für Kranke



Liebe Gemeindeglieder,

lassen Sie es uns in unserer Gemeinde so halten, wie es in Jakobus 5,13-18 steht: „Leidet jemand unter euch, der bete; ist jemand guten Mutes, der singe Psalmen. Ist jemand unter euch krank, der rufe zu sich die Ältesten (Kirchenvorsteher) der Gemeinde, dass sie über ihm beten und ihn salben mit Öl in dem Namen des Herrn. Und das Gebet des Glaubens wird dem Kranken helfen, und der Herr wird ihn aufrichten; und wenn er Sünden getan hat, wird ihm vergeben werden. Bekennt also einander eure Sünden und betet füreinander, dass ihr gesund werdet. Des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist. Elia war ein schwacher Mensch wie wir; und er betete ein Gebet, dass es nicht regnen sollte, und es regnete nicht auf Erden drei Jahre und sechs Monate. Und er betete abermals, und der Himmel gab den Regen, und die Erde brachte ihre Frucht.“ Sind Sie krank? Rufen Sie gerne im Pfarramt an (Tel. 09288/91018)!

### Abendmahlsfeier

Eine Abendmahlsfeier im Gottesdienst ist momentan schwer durchführbar. Dennoch soll es möglich sein, diese Stärkung auf dem Glaubensweg zu erhalten. Wer im kleinen Kreis – zum Beispiel als Hauskreis, mit der Familie oder mit Nachbarn – ein Abendmahl feiern möchte, kann gerne einen Termin vereinbaren – rufen Sie einfach im Pfarramt an: Tel. 09288/91018.



**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
Telefon 09293/943-0  
Telefax 09293/943-22  
E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
BIC GENODEF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE34780500000380004366  
BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
BIC GENOF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE08780500000220668172  
BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

<b>Klärwörter/Abwasser Störungsmeldungen</b>	<b>0151/27032234</b>
<b>SüdWasser GmbH – Störungsmeldung</b>	<b>09283/8612243</b>
<b>Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *</b>	
<b>Servicenummern</b>	
Entstörungsdienst Strom	<b>Tel.: 0941 - 28003366</b>
Technischer Kundenservice	<b>Tel.: 0941 - 28003311 *</b>
Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik)	<b>Fax: 0941 - 28003312</b>
* Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr	
<b>Störungsnummer Licht- und Kraftwerke</b>	
<b>Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG</b>	<b>09252/704-0</b>
<b>Notruf</b>	<b>112</b>
<b>HVO-Notruf</b>	<b>112</b>

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**

Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0, Fax: 09293/94322;  
E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer,  
E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH (HRB 34),  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;  
**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Druckzentrum Hof,  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg

**Die Gemeinde Berg gratuliert zum Geburtstag**

Frau **Liane Klug** (Berg)  
zum **70. Geburtstag** am 25.08.2020

Frau **Christine Haase** (Schnarchenreuth)  
zum **70. Geburtstag** am 28.08.2020

Aufgrund der aktuellen Corona-Krise sind leider keine Besuche von Landrat, Bürgermeisterin und Pfarrer möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg besonders herzlich und bitten um Verständnis.

**Die Gemeinde Berg gratuliert zur Diamantenen Hochzeit**

am 27.08. den Eheleuten **Joachim** und **Irene Kirrbach** (Schnarchenreuth)

**Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen**

Nach §50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen hat. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, mindestens 2 Wochen vor dem Jubiläum bei der Gemeinde Berg unter der Telefonnummer 09293-943 0, Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen. Veröffentlicht werden 75./80./85./90./95./ab 100 jeder Geburtstag, Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit und Eisenre Hochzeit.

**Gemeinde Berg veranstaltet Fassaden- und Blumenschmuck-Wettbewerb**



Das Foto zeigt das Haus der Familie Reuschel, Sieger von 2018.

Der Fassadenwettbewerb, den die Gemeinde Berg in jedem Jahr veranstaltet hat, findet auch in 2020 statt. Teilnehmen können alle Hauseigentümer, die im Jahr 2020 die Fassade ihres Hauses renoviert und saniert haben. Die Bewerbung kann entweder formlos bei der Gemeinde Berg eingereicht werden. In der Hauptverwaltung im Rathaus und auf der Internetseite der Gemeinde Berg steht außerdem ein Formblatt zur Verfügung, das ebenfalls gerne für die Bewerbung genutzt werden kann. Die Mitarbeiter der Hauptverwaltung, Tanja Kinze, Sabine Tischer und Felix Korn, stehen auch für alle Fragen rund um den Fassadenwettbewerb zur Verfügung. Außerdem veranstaltet die Gemeinde Berg in diesem Jahr zum zweiten Mal einen Blumenschmuck-Wettbewerb. Für diesen können sich alle bewerben, die mit besonderen Blumenkästen, Pflanzinseln oder Vorgärten zur Begrünung der ganzen Gemeindegebietes beitragen. Die Bewerbung erfolgt ebenfalls formlos mit Bildern des Blumenschmuckes und der Angabe von Ort und Eigentümer. Die Verleihung der Preise erfolgt zum Neujahrsempfang 2021, 10.01.2021 am Sonntag.

**Der Anmeldeschluss für beide Wettbewerbe ist der 30. Oktober 2020.**

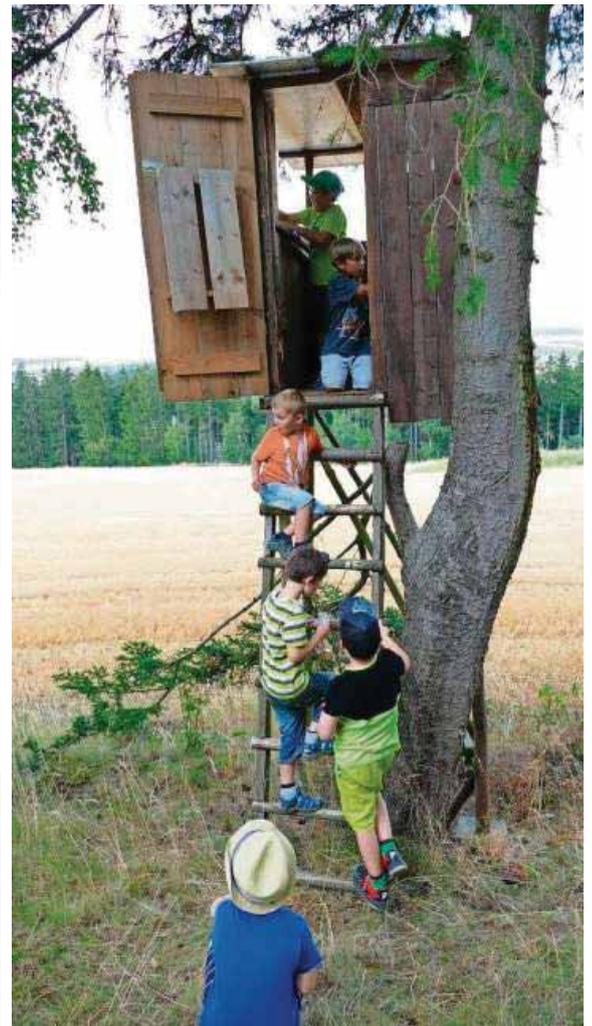


Ferienprogramm der Gemeinde Berg

## 20 Kinder auf Schatzsuche

Einen erfolgreichen Punkt im Sommerferienprogramm für die Mädchen und Buben in der Gemeinde Berg stellte die Schatzsuche dar, zu der die Frauenunion Berger Winkel mit Vorsitzender Katrin von Mammen eingeladen. Die Veranstaltung freute sich über die größte Teilnehmerzahl, wenn auch die Kurzentschlossenen die sieben Damen etwas in Schwitzen brachten. „Die Schatzkiste war entsprechend der Anmeldezahl gefüllt, aber letztendlich haben alle einen Schatz bekommen und jeder ist reich geworden“, erzählte Katrin von Mammen. Bei hochsommerlichen Temperaturen folgten 20 Kinder mit Begeisterung den Hinweisen auf Schiefersteinen und Schatzkarte und erfüllten unterwegs naturkundliche Aufgaben an zehn Stationen. Beim Start im Eisenpark fanden die Kinder einen Brief vom „Käptain“ und das

Abenteuer begann. Gemeinsam tüftelten und rätselten die kleinen Schatzsucher und fanden natürlich am Ende einen „echten Schatz“ an der im Volksmund bekannten „Panzerhütte“. Die Schatzkiste beinhaltete im wahrsten Sinne einen Goldschatz mit Goldtalern, -steinen und –schmuck. Als „Leitwolf“ der Schatzsuche galt Jasmin Wolf, die Spannung und Spielspaß garantierte. Waagschale des Wissens, Feld der eisernen Nachtmonster, Rollwiese, Springkraut, kleine Krabbeltiere und auch Waldschätzeweg - all dies spielte eine Rolle und am Ziel angekommen, war noch genügend Zeit zum Bemalen von Schiefersteinen, dem Erkunden vom Jägerstand oder einfach gemeinsames Spiel. Unser Bild zeigt die erfolgreichen Schatzsucher mit dem Team der Frauenunion bei Schatzkarte und Hinweisen.



### Neue Kindergarten-E-Mail-Adresse

Die bisherige E-Mail-Adresse der Evangelischen Jakobuskindertagesstätte Berg gibt es nicht mehr. Durch interne Umstellungen musste sie leider abgeschaltet werden. Die neue E-Mail-Adresse der Kindertagesstätte ist nun eine offizielle E-Mail-Adresse der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern. Bitte benutzen Sie nur noch diese: [Kita.St-Jakobus-Berg@elkb.de](mailto:Kita.St-Jakobus-Berg@elkb.de)

### Neue Website der Kirchengemeinde Berg

Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Berg hat seit einigen Wochen eine völlig neu gestaltete Website. Nach längeren Überlegungen haben wir uns dem Design der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern angeschlossen. Die neue Website ist übersichtlich und informativ gestaltet. Die Kirche hat also medial wieder etwas nachgerüstet. Erfreulich ist, dass die neue Website unter dem gleichen Titel wie bislang zu finden ist:

[www.kirchengemeindeberg.de](http://www.kirchengemeindeberg.de)

Ergänzt werden in den nächsten Monaten noch die verschiedenen Dokumente für den Friedhof, da diese momentan überarbeitet werden und dann noch der Genehmigung der Landeskirchenstelle bedürfen.

Der Dank der Kirchengemeinde Berg geht an Vertrauensmann Christian Rubner für die zeitaufwendige Neugestaltung des Internetauftritts.





Bürgerversammlung in Gottsmannsgrün

## Geplante Sanierungsmaßnahmen stoßen auf Kritik

Die Gemeinde Berg informierte bei einer Bürgerversammlung im Saal des Mehrzweckgebäudes in Berg die Bürgerinnen und Bürger des Ortsteiles Gottsmannsgrün über die anstehende, dann vierte Großbaustelle im Berger Winkel.

Ralf Büntig, Geschäftsführer der zuständigen Planungsgesellschaft für Ingenieurbau, informierte über die Sanierung und Umstrukturierung der Abwasserkanäle mit Anschluss an die Kläranlage im thüringischen Hirschberg und Landschaftsarchitektin Susanne Augsten über mögliche Neugestaltungsmaßnahmen im Rahmen einer „kleinen Dorferneuerung“ mit Förderung durch das Amt für ländliche Entwicklung. Doch beide Planer hatten es schwer mit ihren Planvorstellungen, denn in Gottsmannsgrün gibt es kritische Zeitgenossen, die mit Dazwischenreden vieles in Frage stellten.

Reinhard Unglaub bezeichnete die Gottsmannsgrüner als „gebrannte Kinder“ und erinnerte an frühere Baumaßnahmen, die wohl nicht zur Zufriedenheit stattfanden. Auch fanden die Neugestaltungsvorschläge wenig Gehör, wurden als „Sahnehäubchen abgetan, die es eigentlich gar nicht braucht“. Teilweise ging es heftig diskutierend hin und her, Bürgermeisterin Patricia Rubner und auch Gemeinderat Moritz von Künsberg-Langenstadt vermittelten und mahnten, nicht in der Vergangenheit zu verweilen, sondern vorausschauend für die Zukunft zu agieren und auch, die Pläne wirken zu lassen und nicht „nur zu meckern und negativ abzutun“. „Wir sollten froh sein, dass sich bei uns in Gottsmannsgrün endlich etwas tut und nicht nur schimpfen“, betonte von Künsberg-Langenstadt. Bei einem Ortsrundgang nach den Sommerferien sollen nun die ersten groben Gestaltungsvorschläge von und mit der Landschaftsarchitektin besprochen werden. „Ideen und Wünsche, aber auch Kritik sind gefragt“, betonte Bürgermeisterin Patricia Rubner, die zudem den Termin für eine weitere Bürgerversammlung am 22. September



Informierten über die geplanten Maßnahmen: Ralf Büntig, Geschäftsführer der zuständigen Planungsgesellschaft für Ingenieurbau und Landschaftsarchitektin Susanne Augsten

bekanntgab, dann mit dem Thema „Hackschnitzelheizanlage Gottsmannsgrün“. „Wir wollen darüber diskutieren, ob eine solche Anlage gleich der in Bruck auch für die Gottsmannsgrüner in Frage kommen könnte und wenn ja, sollen bei den anstehenden Straßenbaumaßnahmen die Leitungen gleich mit verlegt werden“, so Rubner, die betonte dass es Fragebögen zur Bedarfserfassung geben wird.

### Kläranlage muss saniert werden

Wie schon in den Ortsteilen Bruck-Bug und Hadermannsgrün sowie im Herbst beginnend in Schnarchenreuth wird auch in Gottsmannsgrün die Erneuerung der Abwasserleitungen zwingend notwendig, da die wasserrechtliche Erlaubnis der Kläranlage seit 1997 ausgelaufen, seitdem immer eine zweijährige Verlängerung erteilt worden ist, was nun aber nicht mehr möglich war. Bis Ende 2021 muss der Bau der Abwasseranlage abgeschlossen sein, da zum Jahresende 2021 die Förderung in Höhe von 80 Prozent ausläuft. Bürgermeisterin Rubner hatte eingangs an die Variantenuntersuchung erinnert,

deren Ergebnis die wirtschaftlichste Lösung darstellte - der Anschluss an die Abwasserkläranlage im thüringischen Hirschberg, wo bereits die Berger Ortsteile Tiefengrün und Untertiefengrün angeschlossen sind, nun Schnarchenreuth und Gottsmannsgrün folgen. „Die Anlage hat noch Kapazitäten frei.“ Die Gottsmannsgrüner brauchen aber keine Herstellungsbeiträge zahlen, da diese bereits mit der Anbindung an die alte Gottsmannsgrüner Kläranlage eingerichtet worden sind. „Auf die Grundstückseigentümer kommen nur Kosten für notwendige Baumaßnahmen auf dem eigenen Grundstück zu“, sagte die Bürgermeisterin. Zuvor hatte Ralf Büntig erklärt, dass ein Trennsystem eingeführt wird, was den Bau eines Schmutzwasserkanals notwendig macht. „Die Installation eines Kontrollschachtes auf dem Grundstück sollte mit erfolgen“, riet der Fachmann. „Der bestehende Kanal soll für das Oberflächenwasser genutzt werden.“ Das Kommunalunternehmen der Gemeinde beauftragt und finanziert den Bau eines Schmutzwasserkanals auf öffentlichem Grund und bis zu einem Meter

nach der Grundstücksgrenze, den Bau eines Schmutzwassersammlers sowie ein Abwasserpumpwerk. „Auf dem Privatgrundstück muss jeder Eigentümer selbst tätig werden, eine Baufirma beauftragen und sich um den Anschluss kümmern“, erläuterte Ralf Büntig und fügte hinzu, dass nur Teile des bisherigen Abwasserkanals saniert werden müssen und in Absprache mit der Firma Südwasser auch nur Teile der Wasserleitungen.

In Gottsmannsgrün soll im Herbst dieses Jahres die Ausschreibung erfolgen und Baustart im Frühjahr 2021 sein. Bürgermeisterin Patricia Rubner versicherte auf Nachfrage, dass im Zuge der Straßenbauarbeiten Leerrohre für ein späteres Glasfaserkabel mit verlegt werden. „Aber Glasfaser bis in Haus, das wird noch dauern“, betonte Rubner. Nach den Arbeiten werden die Straßen wiederhergestellt und im Zuge dessen auch Gestaltungsmaßnahmen im Rahmen einer „kleinen Dorferneuerung“ vom Amt für Ländliche Entwicklung. Die Landschaftsarchitektin Susanne Augsten aus Naila stellte erste Ideen für Platz- und Oberflä-

chengestaltung vor. Sie erläuterte unter anderem die Nutzung von verschiedenen Materialien wie ein Wechsel von Asphalt und Pflaster, eine Platzgestaltung „Am Eiskeller“, eine mögliche Entsiegelung und Herstellung von Grünflächen wie auch Stellplätzen mit wassergebundener Decke. „Am Straßenquerschnitt wird dabei nichts geändert“, versicherte die Planerin nach Bedenken aus den Reihen der Zuhörer. Diskussionsthema war auch der Containerstellplatz, den wohl niemand in der Nähe des eigenen Grundstückes haben möchte. Hinsichtlich der Kritik an der Neugestaltung merkte Rubner an, dass diese nur im öffentlichen Raum stattfinden könne und sich der Spielplatz in Gottsmannsgrün auf Privatgrund befindet und somit nicht einbezogen werden kann. Es gab den Wunsch nach Neugestaltung der Bushaltestelle und deren Umfeld sowie die Schaffung von Stellplätzen und Fragen nach möglichem Kauf von leerstehenden und dem Verfall preisgegebenen Gebäuden. Rubner berichtete vom Kaufwillen der Gemeinde für das alte Schulhaus und den Verhandlungen mit dem Freistaat Bayern. „Wir sehen hier einzig und allein ein Abrissobjekt und möchten den symbolischen einen Euro zahlen, aber das sieht man beim Freistaat anders“, so Rubner und wies darauf hin, dass die Gemeinde bei Häusern im Privatbesitz keine Handhabe hat. Reinhard Unglaub betonte, dass bei Straßen und Wegen mit wirtschaftlicher Nutzung keine Gestaltung stattfinden solle. Gemeinderat Hans Zeeh regte an, sich die Gestaltung in der Nachbarkommune Issigau anzuschauen, da hier auch Pflasterungen stattfanden und es keine Probleme gebe. „Man kann Pflaster auch ohne Fugen verlegen, so dass es keinen unerwünschten Grünwuchs gibt.“ Abschließend versicherte die Bürgermeisterin, dass auch die Straßensanierung außerhalb des Fördergebietes stattfindet, aber die Kosten dort im vollen Umfang durch die Gemeinde getragen werden müssen.



## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

### Geschäftsstelle: Rathaus Lichtenberg

Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg  
Telefon: 09288/9737-0 / Fax: 09288/9737-37  
E-Mail: info@vg-lichtenberg.de

Montag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
14.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Dienstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Mittwoch: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
14.00 Uhr bis 16.30 Uhr  
Freitag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Dienstag- und Mittwochnachmittag ist das Rathaus für den Publikumsverkehr geschlossen. Terminvereinbarungen sind möglich.**

### Nebenstelle: Rathaus Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau  
Telefon: 09293/301 / Fax: 09293/7459  
E-Mail: issigau@vg-lichtenberg.de

Montag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
17.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Dienstag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Mittwoch: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Freitag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)  
oder über nachfolgende QR-Codes

#### Homepage



#### Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila  
Telefon: 09282/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. So die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, mindestens 2 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Lichtenberg, Zimmer 1, Tel. 09288/9737-12, Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen. Veröffentlicht werden 75./80./85./90./95./ab 100 jeder Geburtstag, Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit und Eiserne Hochzeit.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin: Mittwoch, 09.09.2020 von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr**

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin: Dienstag, 08.09.2020 von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr**

## Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoff- container und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg

**Standorte  
Issigau** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

**Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen.**

**Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen  
bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

**Achtung!  
Die Ablagerung neben dem Container ist  
eine Ordnungswidrigkeit!**

## Müllabfuhrtermine

### Leerungen in Lichtenberg

**Dienstag, 25.08.2020** Leerung der Bio- & Papiertonne

**Dienstag 01.09.2020** Leerung der Restmülltonne

### Leerungen in Issigau

**Freitag, 21.08.2020** Leerung der Restmülltonne

**Freitag, 28.08.2020** Leerung der Bio- & Papiertonne

## Straßensperrung Lobensteiner Straße – St 2195

Wegen unaufschiebbaren Bauarbeiten wird die Staatsstraße 2195 zwischen Lichtenberg und der Landesgrenze zu Thüringen vermutlich ab dem 28.08.2020 für 6 Wochen für den **Gesamtverkehr gesperrt**.

Die Zufahrt von Lichtenberg zur Musikbegegnungsstätte „Haus Marteau“ ist dabei nicht betroffen!

Bitte beachten Sie die Ankündigungen in der örtlichen Presse.

## Hinweis der Redaktion

In der aktuellen Corona-Situation wurden die amtlichen Mitteilungen der Stadt Lichtenberg und der Gemeinde Issigau, die die Verwaltungsgemeinschaft betreffen, zusammengefasst, um diese Mitteilungen nicht doppelt abdrucken zu müssen.



## Sitzung des Stadtrates Lichtenberg

Am Montag, den 24. August 2020 findet um 18:00 Uhr in der Scheune des Burghotels eine öffentliche Stadtratssitzung statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Sitzungsteil:

- TOP 1 Bauanträge, Bauvoranfragen**  
a) Neubau einer Gerätehütte; Fl.Nr. 532/36; Gemarkung Lichtenberg  
b) Weitere vorsorglich
- TOP 2 Bauleitplanung benachbarter Gemeinden – Stadt Hof**  
- Erneute, verkürzte reguläre Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange im Rahmen der Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „VEP Solarpark Wölbattendorf“ (§ 4 Abs. 2 BauGB) – Vortrag Projektleiter Herr Schultheiß und Architektin Frau Tranziska
- TOP 3 Neubau Kindergarten**  
Auftragsvergabe der Dachabdichtungsarbeiten
- TOP 4 Gemeindliches Grundvermögen – Maßnahmen am Burgturm durch die Burgfreunde Lichtenberg e. V.**  
a) Errichtung einer Zutrittskontrolle  
b) Erneuerung und Erweiterung der Elektroinstallation
- TOP 5 Ferienregion Selbitz/Döbraberg – Mountain Man 2021**  
- Vorstellung der Planungen als Projektpartner  
- Stellung der Infrastruktur im Stadtgebiet Lichtenberg
- TOP 6 Information des Ersten Bürgermeisters**  
**TOP 7 Anfragen des Stadtrates**

Lichtenberg, 17.08.2020

Stadt Lichtenberg

Kristan von Waldenfels  
Erster Bürgermeister



Die Stadt Lichtenberg bedankt sich für die schöne Blumenspende von Frau Helga Heinel, die Blumen schmücken nun den Eingangsbereich der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg am Rathaus.



## Ein Appell an alle Hundehalter im Gemeindegebiet Issigau:

Aufgrund eingehender Beschwerden weisen wir die Hundebesitzer des Gemeindegebietes Issigau eindringlich darauf hin, dass das Hinterlassen von Hundekot auf öffentlichen Gehwegen, Straßen und Plätzen nicht erlaubt ist und jederzeit mit Bußgeld geahndet werden kann.

**Bitte, liebe Herrchen und Frauchen: Beseitigen Sie die „Häufchen“ Ihrer Liebsten!**

Denken Sie dabei vor allem an die Fußgänger, an spielende Kinder und haben auch Sie ein Interesse an einem saubereren Ortsbild von Issigau.

## IMPRESSUM

### **Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:**

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de,

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier

Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth,

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg



## Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

### Praxis

**Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert**  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg,  
Tel. 09288 / 63 33

### Sprechzeiten:

#### Lichtenberg

Mo: 08.30 Uhr – 13.00 Uhr  
17.00 Uhr – 19.30 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

#### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 26 33  
Do: 08.00 Uhr – 12.00 Uhr

#### Bad Steben

Alexander von Humboldt-Klinik, Dr.-Gebhardt-Steuer-Str. 24,  
95138 Bad Steben Tel. 09288 / 92 06 59  
Mo: 14.00 Uhr – 15.00 Uhr

**entfällt bis 31. Oktober**

#### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 31 97-0

Mo: 08.30 Uhr – 13.00 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr  
Do: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100  
Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2  
Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112

## Aus dem Polizeibericht: Hecke abgemäht

Eine üble Entdeckung musste ein Wiesenbesitzer nun auf seiner Wiese am Altmühläcker feststellen. Ein bisher unbekannter Landwirt hatte in der vergangenen Zeit auf diesem Wiesengrundstück eine Hecke abgemäht. Die Hecke wurde vom Wiesenbesitzer erst vor einem Jahr frisch gepflanzt und bestand aus 16 bis 18 Pflanzen, die circa 150 Zentimeter hoch waren. Es entstand ein Schaden in Höhe von circa 350 Euro. Die Polizeiinspektion Naila hat die Ermittlungen wegen Sachbeschädigung aufgenommen und bittet unter der Telefonnummer 09282/97904-0 um Hinweise.

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:** Kristan von Waldenfels,  
Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer,  
E-Mail: redfrankenwald@kurier.de,

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth,

**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

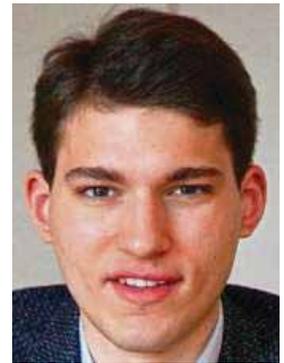
**Druck:** Druckzentrum Hof,

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Mittelalterliche Gewandbörse in Lichtenberg

Hallo und Grüß Gott,

seit diesem Montag bin ich wieder im Amt. Ich hatte einen wunderschönen Urlaub an der Küste. Aber es ist umso schöner, wieder hier zuhause im Frankenwald zu sein! Herzlichen Dank an den Zweiten Bürgermeister Matthias Quehl für die Vertretung während meiner Abwesenheit.



Das große Ereignis der vergangenen Wochen war natürlich der hohe Besuch hier in Lichtenberg. Sowohl der bayerische Wirtschaftsminister Aiwanger als auch der bayerische Umweltminister Glauber waren vor Ort, um sich für die Frankenwaldbrücken auszusprechen. Der Bau soll im nächsten Jahr beginnen.

Wie ich schon mehrfach geschrieben habe, bin ich für die Frankenwaldbrücken. Ich sehe in ihnen eine große Chance für Lichtenberg. Gleichzeitig besteht meine Aufgabe als Bürgermeister aber auch darin, die Bedenken der Brückengegner ernst zu nehmen. Ich möchte deshalb nochmals herzlich zu unserem Arbeitskreis Brücke einladen. Er trifft sich das nächste Mal am 16. September 2020 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus.

Nun etwas ganz Anderes: Unter der Lobensteiner Straße wurde eine sogenannte Pingel entdeckt. Also eine Vertiefung, die durch Bergbautätigkeiten entstanden ist, zum Beispiel den Einsturz alter Tiefbaugruben. Anders gesagt: Hier liegt ein Spätschaden durch den Bergbau vor, der früher um Lichtenberg herum betrieben wurde. Im Moment ist deshalb die Lobensteiner Straße halbseitig gesperrt. Ab Ende des Monats wird sie komplett gesperrt sein, um die Pingel zu verfüllen. Die Wiedereröffnung ist nach sechs Wochen geplant.

Frankenwaldsee: Am 19. September wird er durch den Fischereiverein abgelassen und dann abgefischt. Damit ist dann der Weg frei für den Rückbau der Palisaden. Sie sind ja leider asbestbelastet. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an den Fischereiverein und seinen Vorsitzenden Jörg Ritter.

Zu guter Letzt möchte ich noch darauf hinweisen, dass man ab jetzt die Biertischgarnituren der Stadt für private Feierlichkeiten mieten kann. Das hat der Stadtrat in seiner letzten Sitzung einstimmig beschlossen. Bei Interesse: Bitte im Rathaus melden.

Ihr und Euer Bürgermeister

Kristan v. Waldenfels

09288 - 97 37 20, 0178 - 44 314 61

buergermeister-lichtenberg@vg-lichtenberg.de



## Zwei Hochzeiten in Lichtenberg



**Jenny Ritter** und **Tobias Kinne**, die in Hof zu Hause sind, gaben sich im urig-rustikalen Ambiente des Lichtenberger Burgkellers unter dem Aussichtshügel des Burgberges vorm Lichtenberger Bürgermeister Kristan von Waldenfels das feierliche „Jawort“ und gehen fortan auch offiziell gemeinsam durchs Leben. „Hier ist es einfach geil“, kommentiert der Bräutigam die Auswahl der Location und schwärmte von der Aussicht und der Burgruine mit Burgturm, so dass auch gleich in der TSV-Turnhalle gefeiert wurde. Neben Familie und Freunden wohnten auch die Trauzeugen Melanie Weber und Alexander Weiß der Trauungszeremonie bei. Unser Bild zeigt (von links) Hansdieter Höllrich, Melanie Weber, das strahlende Brautpaar und Alexander Weiß.



**Michelle Ruß, geborene Seidel** und **Roberto Ruß**, erhielten in der Lichtenberger Johanneskirche vom Bad Stebener Pfarrer Horst Bergmann den kirchlichen Segen für den gemeinsamen Lebensweg. Das Jawort hatte sich das Paar aus dem thüringischen Birkenhügel bereits auf dem Standesamt in Bad Lobenstein gegeben. Neben Familie und Freunden wohnten der feierlichen Zeremonie auch die Trauzeugen Nicole Muth und Christian Leube bei. Übrigens kam das Brautpaar mit dem dreirädrigen Rollermobil Ape zur kirchlichen Trauung.

Frankenwaldverein Lichtenberg

## Drei Wandertafeln aufgestellt



Drei Wandertafeln, am Waldenfelsplatz bei der Burgruine, am Badeseer und am Ortseingang von Bad Steben kommend, beim früheren Café Bellevue, informieren nun die Wanderer und Spaziergänger über die Wanderwege rund um Lichtenberg, zudem können dort allgemeine Nachrichten zu Veranstaltungen gelesen werden wie etwa anstehende Wanderungen. Die Ortsgruppe Lichtenberg des Frankenwaldvereins hatte das Projekt „Wandertafeln“ schon lange auf der Agenda. Jetzt hatte sich zweiter Obmann Günther Rödel diesem erfolgreich angenommen. Vorausschauend ist ein „modulares“ System zum Einsatz gekommen, sodass bei Bedarf die Tafeln auch versetzt werden können. Bürgermeister Kristan von Waldenfels dankte für das Engagement und berichtete von der regen Nutzung der Wandertafeln am Burgberg. „Vom Entwurf bis zur Aufstellung war es ein langer Prozess“, bilanzierte von Waldenfels und wusste zugleich um die Notwendigkeit



Unser Bild zeigt (von links) Bürgermeister Kristan von Waldenfels, Obmann Detlef Horn, stellvertretenden Obmann Günther Rödel, Wanderwart Werner Neumann, Wegewart Peter Michael und Helfer Sönke Hüttner.

solcher Tafeln, die Wandern den „Weg weisen“. „Wir wollen Einheimischen, Gästen und Urlaubern die Natur zugänglich machen, diese aber auch zugleich schützen und dazu tragen die Wandertafeln mit den Erläuterungen der Wanderwege bei.“ Dank und Hochachtung gab es für den „Bautrup“ mit Günter

und Karl Wehrmann, Sönke Hüttner, Günther Rödel, Peter Michael und Helmut Wehrmann auch von Obmann Detlef Horn. 39 Kilometer Wanderwege betreut Wegewart Peter Michael und dazu zählen Streckenabschnitte vom Galgenbergweg, Muschwitztalweg, Schlossbergweg, Drachenfelsweg und dem



Felsenpfad. „Die Beschilderungen säubern oder auch erneuern, Mäharbeiten sowie Freischneiden von Geäst sind meine Aufgaben oder kurz gesagt, die Wanderwege begebar halten“, erklärt Wegewart Michael, der ab und an Unterstützung von

Sohn Florian erhält. Übrigens hat die Tafeln die Firma „Schilder-Heinrich“ im Köditzer Ortsteil Joditz erstellt, die Ständerwerke die Schreinerei Quehl in Lichtenberg und die Aludächer spendierte die Dachdeckerei Spörl & Nietner, Carlsgrün.



Christophorus Kindergarten

## Gabi Bisky geht nach 31 Jahren in Ruhestand

Die Corona-Pandemie hat leider auch der Verabschiedung von Erzieherin Gabi Bisky in der Issigauer Kita „Christophorus“ einen Strich durch die Rechnung gemacht, die im Rahmen einer Feier mit klein und groß in der Einrichtung geplant war. Doch der Lockdown macht dies unmöglich. Die Kita schloss am 16. März und Gabi Bisky wechselte in die Altersteilzeit – kein Wiedersehen mehr und dies nach 31 Jahren. Gabi Bisky hat in ihrer 31-jährigen Dienstzeit Hunderte Issigauer, Höller und Marxgrüner Kinder heranwachsen sehen, manche besuchten die Kita als Kind und später als Eltern mit ihrem Nachwuchs. Generationen von Issigauer hat sie geprägt und vielen Mädchen und Jungen Spaß und Freude am Leben vermittelt und zugleich auf die Herausforderungen der Zukunft vorbereitet. Gabi Bisky hat den Kindergarten sozusagen ein Gesicht gegeben, nie vergessen, dass Kinder kein Wirtschaftsfaktor, sondern junge Menschen sind. Sie hat ihnen viel mitgegeben, damit sie im Leben bestehen können. Mit der Verabschiedung von Gabi Bisky



Unser Bild zeigt Gabi Bisky (links) mit Vertreterinnen von Elternbeirat und Förderverein (von rechts) Juliane Brack, Thomas Burger, Johannes Winderlich und André Vogel.

und Kinderpflegerin Petra Röhrer zum Ende des Kita-Jahres 2019/20 und der Verabschiedung von Regina Friedek im Vorjahr ist nun die komplette „alte Mannschaft“ von Bord gegangen. Elternbeirat und Förderverein besuchten die beliebte Erzieherin Gabi Bisky zu Hause im großen Garten in Marlesreuth, überreichten Präsente

und dankten, auch im Namen der Eltern, für das jahrzehntelange Engagement zum Wohle der Kinder, aber auch für die tatkräftige Unterstützung von Elternbeirat und Förderverein bei allen Ideen, Wünschen und Plänen, ob nun bei den vielen Aktionsnachmittagen in und außerhalb der Einrichtung, Geburtstagsingen bei den älteren

Einwohnern der Gemeinde wie auch Ausflüge in die nähere und weitere Umgebung. Gabi Bisky war für alles zu begeistern und zu gewinnen und stets als verlässliche Konstante mit von der Partie, ob bei Erkundungen von Firmen mit Blick hinter die Kulissen oder Besuchen des Theater Hof und den Hofer Symphonikern oder wenn es um die

Unterstützung bei der Teilnahme an verschiedenen Wettbewerben ging. Der Kita-Schrebergarten war Gabi Bisky ein großes Anliegen, um den Kindern das Erleben von der Saat bis zur Ernte mit Hege und Pflege zu ermöglichen und so wuchsen Kürbisse wie auch Kartoffeln, die dann Verwertung als Kürbissuppe oder Kartoffeln mit Quark fanden. Die Erzieherin gehörte auch mit zu den Gründungsmitgliedern des Fördervereins im Jahr 2015 und die Projekte waren auch die ihren und somit die Unterstützung und Hilfe sicher. In den drei Jahrzehnten hat sich die Einrichtung gewandelt – aus dem eingruppigen Kindergarten wurde eine Kita mit Krippe, Kindergarten und Schulkindbetreuung. Fünf „Chefinnen“ erlebte Gabi Bisky und eine Zeit lang war sie selbst stellvertretende Leiterin. An die Mädchen und Jungen hatte die Erzieherin einen Engel „geschickt“ begleitet mit persönlichen Worten. Sie selbst erhielt für ihr liebstes Hobby „Garten“ Gutscheine, sodass sie sich bleibende Erinnerungen an die Kinder kaufen kann.

### Kinderkleiderbasar findet nicht statt

Schweren Herzens sagt die Vorsitzende der AsF Issigau, Barbara Zeeh den Kinderkleiderbasar Herbst/Winter noch doch endgültig ab. „Wir haben schon auf Ende September verschoben, aber bei der momentanen Pandemie-Entwicklung, will und kann ich kein Risiko eingehen und der Basar fällt leider aus“, erklärt Barbara Zeeh und betont, dass einige ihrer Helferinnen und Helfer zur Risikogruppe gehören. Zugleich hofft die rührige Vorsitzende, dass im Frühjahr 2021 wieder ein Basar möglich sein wird. „Wir planen hier für Freitag und Samstag, 12. und 13. Februar.“ Das Helferteam bittet um Verständnis bei Verkäufern wie Käufern und hofft auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr.

## Der Bubbler ist das neue Gerät auf dem Kinderspielplatz



Pierre Roscher, Sachverständiger für Spiel- und Sportanlagen und Sohn Leon nahmen selbst Pickel, Schaufel und Spaten in die Hand, um das Spielgerät „Bubbler“ für die Kleinsten im Boden zu verankern. „Wir wollten für die drei Löcher nicht erst einen Bagger anfahren lassen, aber wider Erwarten ist der Boden ganz schön fest“, stellt Pierre Roscher schmunzelnd fest. Nun wird es nicht mehr lang dauern, dann können klein und groß gemeinsam im neuen Park aktiv werden, denn direkt gegenüber befinden die drei Outdoor-Geräte ab 14 Jahre.

### Zorbingball-Abenteuer und Grillen am 12. September

Der Turnverein Issigau lädt am **Samstag, 12. September**, um 15.00 Uhr zum Spielabenteuer mit Zorbingbällen auf den Sportplatz Richtung Eichenstein ein. Im Anschluss oder auch zwischendurch gibt es Leckereien frisch vom Grill. Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**  
 Recycling  
 Mittwochs  
 Annahme von Agrarfolien  
 Kommerzienrat-Waldenfeis-Str. 43  
 95197 SCHAUENSTEIN  
 container-kormann@t-online.de · Tel. 09252/916555

**MESSE-NEUHEITEN**  
**KIRSCHNER**  
 Teppichböden & CV-Beläge  
 ...bis 5 Meter Breite  
 · Top-MARKENQUALITÄT · SUPERGÜNSTIG  
 · LIEFERUNG FREI HAUS!  
 95152 Selbitz · ☎ 09280/311

**hochwertige**  
**TEPPICHBÖDEN**  
**50%** bis zu günstiger  
 gegenüber dem Katalogpreis  
 ■ 4 m und 5 m Breite  
 ■ große Auswahl  
 ■ vielfältig & preiswert

Öffnungszeiten:  
 Montag - Freitag 8 - 18 Uhr  
 Samstag 8 - 16 Uhr

**J. ECKSTEIN**  
 Dachdeckerei Dachklempnerei  
**Dachdeckerei**  
 Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
 Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
 E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

Die **Gemeinde Geroldsgrün** sucht zum  
 nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Bauhofleiter** (m/w/d)

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)  
 Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich bis zum **31.08.2020** an die  
 Gemeinde Geroldsgrün, 1. Bürgermeister Stefan Münch,  
 Keyßerstraße 25, 95179 Geroldsgrün  
 oder per E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)

**Jürgen Poser**  
 Kirchstraße 10  
 95131 Schwarzenbach **Computer-Festnetz-Handy**

**C-F-H**  
**Reparatur  
 Installation  
 Netzwerktechnik**

Telefon: 09289-970723  
 Mobil: 0152-33780299

**Ihr Fachmann für PC und Telefon**

**URLAUB - URLAUB - URLAUB - URLAUB**  
**WIR** IM FRANKENWALD

**Anzeigenannahme**  
 vom 15.08. bis 30.08.2020  
**nur per E-Mail möglich!**  
**E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)**  
**Aus aktuellem Anlass KEINE Bürozeiten im Rathaus Naila!**

**In dringenden Fällen  
 wenden Sie sich bitte  
 direkt an den Verlag**

**Walter Schmidt**  
**Telefon:**  
**0921/294-328**

E-Mail:  
[Walter.Schmidt@kurier.de](mailto:Walter.Schmidt@kurier.de)

Firma  
**Peter Bamberg**  
 Meisterbetrieb im Installateur  
 und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
- Planung/Beratung/Kundendienst
- Reparaturen
- Sanitäre Anlagen

Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
 Mobil: 0171-83 906 82  
 und 0151-688 00 643

**Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32**

**Physiotherapeut/-in**  
 in Vollzeit mit MLD und MT ab sofort gesucht!  
 Gerne mit Erfahrung.  
**Physiotherapie Narr, Geroldsgrüner Straße 10,  
 95138 Bad Steben, Tel.: 09288/925355**

**Mietwagen Keil**  
 Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...  
 Fern- und Stadtfahrten  
 Krankenfahrten, Chemo-,  
 Strahlentherapie-, Dialysefahrten  
 Ihr Fahrdienst  
 in Naila

**Naila ( 09282 ) 8608**

Ihre **AWO** Tagespflege in Lichtenberg hat geöffnet....

Tagsüber verbringen Sie den Alltag im Kreis von netten Senioren mit Gesprächen, Spiele, Gymnastik zur Vorbeugung gegen Stürze, Gedächtnistraining gegen Vergesslichkeit aber auch mit Bastel- und kreativen Malarbeiten....  
 Ein großes Frühstück und leckeres Mittagessen runden den Tag auch kulinarisch sehr gut für Sie ab. Den leckeren Kuchen zum Kaffee am Nachmittag backen wir nach einer Ruhepause gerne mit Ihnen zusammen...

Unser ausgebildetes Pflege- und Betreuungspersonal begleitet Sie liebevoll und sehr persönlich unabhängig in welchem Pflegegrad Sie von der Pflegekasse eingruppiert sind.  
 Sie entscheiden an welchem Wochentag Sie zu uns kommen möchten, unser komfortabler Bus holt Sie zuverlässig zuhause ab und bringt Sie wieder zurück.

**Kontakt: Tagespflege der AWO, Bad Stebener Strasse 2 a, 95191 Lichtenberg,  
 Tel. 09288 / 9703461. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.**